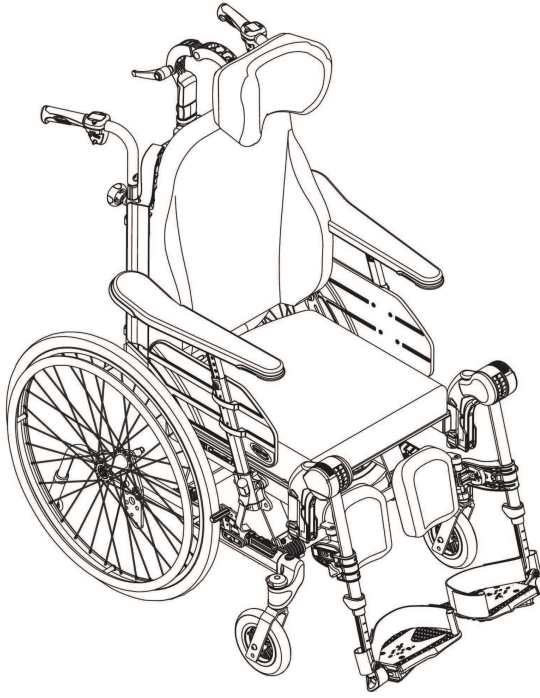




Rea Clematis Pro

fi Manuaalinen pyörätuoli
Käyttöopas

Tämä käyttöopas ON ANNETTAVA tuotteen käyttäjälle. Tämä opas TÄYTYY lukea ENNEN tuotteen käyttämistä, ja se on säästettävä tulevaa käyttöä varten.

Sisällysluettelo

1 Yleistä	4	4.2 Hemipleginen käsinoja	17
1.1 Johdanto	4	4.3 Loitonnukspehmuste	18
1.2 Toimitustarkastus	4	4.4 Runkotuki ja kiinteä varsi tai poispäin heilautettava varsi	18
1.3 Tässä oppaassa käytetyt symbolit	4	4.4.1 Kiinteän varren säätäminen	18
1.4 Takuutiedot	4	4.4.2 Runkotuen heilauttaminen poispäin	18
1.5 Rajoitettu vastuu	4	4.5 Tippatelineen säätäminen	19
1.6 Yhteensopivuus	4	4.5.1 Tippatelineen korkeus	19
1.6.1 Tuotekohtaiset standardit	4	4.5.2 Tippatelineen kulma	19
1.7 Käyttöikä	5	4.6 Pöytätarjottimet	19
2 Turvallisuus	5	4.6.1 Pöytätarjottimen syvyyden säätäminen	19
2.1 Turvallisuustiedot	5	4.6.2 Pöytätarjottimen lukitseminen	20
2.2 Sähkömagneettista häiriötä (EMI) koskevat turvallisuustiedot	6	4.6.3 Ulos käännettävä pöytä	20
2.3 Tuotteen merkinnät ja symbolit	7	4.6.4 Pöytätarjottimen pehmusteiden lisääminen	20
2.3.1 Tunnistekilpi	7	4.6.5 Kynärpääpehmusteiden lisääminen	20
2.3.2 Asentovyön tietokilpi	7	4.7 Puolitarjotin	21
2.3.3 Koukkujärjestelmän tarrat	7	4.7.1 Puolitarjottimen asentaminen	21
2.3.4 Sähköversion symbolit	7	4.7.2 Puolitarjottimen säätäminen	21
3 Tuotteen yleiskuvaus	7	4.7.3 Puolitarjottimen pehmusteen lisääminen	21
3.1 Tuotteen kuvaus	7	4.8 Asentovyö	21
3.2 Käyttötarkoitus	7	4.8.1 Asentovyön kiinnittäminen ja avaaminen	22
3.2.1 Kohdekäyttäjät	7	4.8.2 Asentovyön pituuden säätäminen	22
3.2.2 Käyttöaiheet	8	4.8.3 Asentovyön asentaminen	22
3.2.3 Vasta-aiheet	8	4.9 Lisälaite asemointiviyötä käytettäessä	22
3.3 Pyörätuolin tärkeimmät osat	8	5 Asennus	23
3.4 Pysäköintijarrut	8	5.1 Turvallisuustiedot	23
3.5 Selkänoja	8	5.2 Toimitustarkastus	23
3.5.1 Kireydeltään säädettävän "Laguna"-selkänojan säätäminen	8	5.3 Kokoaminen	23
3.5.2 Selkänojan kulman säätäminen	9	5.4 Selkänojan asentaminen	23
3.6 Istuimen ja selkänojan kallistaminen	9	5.4.1 Selkänojan asentaminen – kaasumäntä	23
3.7 Työntökahvat/työntötangot	12	5.4.2 Turvalenkin asentaminen – sähkömäntä	23
3.7.1 Liitettyjen työntökahvojen korkeuden säätäminen	12	5.5 Käsinojen kiinnittäminen ja irrottaminen	23
3.7.2 Työntötangon korkeuden säätäminen	12	5.6 Käsinojan korkeuden säätäminen	24
3.7.3 Työntötangon kulman säätäminen	13	5.7 Käsinojan/sivutuen syvyyden säätäminen	24
3.8 Istuimen säädöt	13	5.8 Takapyörien asentaminen ja irrottaminen	24
3.8.1 Istuinleveyden säätäminen (valinnainen, 2 asentoa)	13	5.9 Kulmaltaan säädettävät jalkatuet	25
3.8.2 Istuinsyvyys säätäminen	13	5.10 Kiinteät jalkatuet	25
3.8.3 Jalkatuen leveyden säätäminen	13	5.11 Pöytätarjottimen asentaminen	25
3.8.4 Istuinpehmusteen säätäminen	13	6 Pyörätuolin käyttö	25
3.9 Jalkatuet	14	6.1 Yleiset varoitukset – Käyttö	25
3.9.1 Kääntyvät jalkatuet	14	6.2 Jarrut	25
3.9.2 Käännettävät, kulmaltaan säädettävät jalkatuet	14	6.2.1 Käyttäjän jarrujen käyttäminen	25
3.9.3 Jalkatuen leveyden säätäminen	16	6.2.2 Jalalla käytettävän jarrun käyttäminen	25
3.10 Kaatumisenestolaite	16	6.2.3 Yhden käden jarrun käyttäminen	26
3.10.1 Kallistumisenestolaitteen käyttöönotto	16	6.2.4 Hoitajan käyttämien jarrujen käyttäminen	26
3.10.2 Kaatumisenestolaitteen käytöstäpoisto	16	6.3 Selkänojan kallistus- ja laskutoiminnon käyttö	26
3.10.3 Korkeuden säätäminen	16	6.3.1 Kallistus / lasku pystyasennosta	26
3.10.4 Kaatumisenestolaitteen käyttö kallistamisen apuna	17	6.3.2 Nousu kallistetusta ja lasketusta asennosta	26
4 Lisävarusteet	17	6.4 Pyörätuoliin ja siitä pois siirtyminen	27
4.1 Pää- ja niskatuki	17	6.5 Pyörätuolilla liikkuminen ja sen ohjaaminen	27
4.1.1 Päätuken korkeuden säätäminen	17	6.6 Porrasaskelmat ja kiveysten reunat	27
4.1.2 Päätuken syvyyden ja kulman säätäminen	17	6.6.1 Porrasaskelman laskeutuminen avustajan avulla	27
4.1.3 Päätuken leveyden säätäminen	17	6.6.2 Porrasaskelman nouseminen avustajan avulla	27
		6.7 Kulkeminen portaita ylös ja alas	28
		6.8 Luiskat ja mäet	28
		6.9 Vakaus ja tasapaino istuttaessa	28
		6.9.1 Eteenpäin nojaaminen	28
		6.9.2 Taaksepäin kurottaminen	29

7 Kuljettaminen	29
7.1 Pyörätuolin nostaminen	29
7.2 Purkaminen kuljetusta varten	29
7.2.1 Selkänojan taittaminen	29
7.2.2 Työntökahvat/työntötanko	30
7.2.3 Kulmaltaan säädettävät jalkatuet	30
7.2.4 Kiinteät jalkatuet	30
7.2.5 Etupyörät	30
7.2.6 Takapyörät	30
7.2.7 Kaatumisenestolaitteen irrottaminen ja asentaminen	30
7.3 Manuaalinen pyörätuoli kuljettaminen ilman käyttäjää	30
7.4 Pyörätuolin kuljettaminen ajoneuvossa, kun käyttäjä istuu pyörätuolissa	30
7.4.1 Pyörätuolin ja sen käyttäjän kiinnittäminen	31
7.4.2 Pyörätuolin kiinnittäminen 4-kiinnitysjärjestelmällä	32
7.4.3 Kolmipisteturvavyön kiinnittäminen	32
8 Kunnossapito	33
8.1 Turvallisuustiedot	33
8.2 Päivittäinen suorituskyvyn tarkistus	33
8.3 Huoltoaikataulu	33
8.4 Sähköversion huolto	35
8.5 Puhdistaminen ja desinfiointi	35
8.5.1 Yleisiä turvallisuustietoja	35
8.5.2 Puhdistusvälit	35
8.5.3 Puhdistus	35
8.5.4 Pesu	35
8.5.5 Joustavalla polyuretaanilla (PU) pinnoitettu kangas	36
8.5.6 Desinfiointi	36
9 Käytön jälkeen	36
9.1 Säilytys	36
9.1.1 Sähköversion säilytys	36
9.2 Hävittäminen	36
9.2.1 Sähköversion hävittäminen	37
9.3 Kunnostaminen	37
10 Vianmääritys	38
10.1 Turvallisuustiedot	38
10.2 Vikojen tunnistaminen ja korjaaminen	38
10.3 Vikojen tunnistaminen ja korjaaminen, sähköversio	38
11 Tekniset tiedot	39
11.1 Mitat ja painot	39
11.2 Irrotettavien osien enimmäispaino	40
11.3 Renkaat	41
11.4 Materiaalit	41
11.5 Ympäristön olosuhteet	41
11.6 Sähköversion ympäristöolosuhteet	41
11.7 Sähköjärjestelmä – sähköisellä kallistuksella ja selkänojjalla varustetut mallit	42
11.8 Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)	42

1 Yleistä

1.1 Johdanto

Tämä käyttöopas sisältää tuotteen käsittelyä koskevia tärkeitä tietoja. Lue käyttöopas huolellisesti läpi ja noudata turvallisuusohjeita, jotta tuotteen käyttö olisi turvallista.

Älä käytä tuotetta ennen kuin olet perehtynyt huolellisesti tähän käyttöoppaaseen. Kysy neuvoa terveydenhuollon ammattilaiselta, joka tuntee lääketieteellisen tilasi, ja selvitä asianmukaista käyttöä ja tarvittavia säätöjä koskevat kysymykset terveydenhuollon ammattilaisen kanssa.

Huomaa, että osa tämän asiakirjan sisällöstä ei välttämättä koske ostamaasi tuotetta, sillä asiakirja käsittelee kaikkia (asiakirjan painamisajankohtana) saatavilla olevia malleja. Tämän asiakirjan jokainen osio koskee kaikkia tuotteen malleja, ellei toisin mainita.

Maassasi saatavilla olevat mallit ja kokoonpanot voi katsoa maakohtaisista myyntiasiakirjoista. Invacare varaa oikeuden muuttaa tuotteiden teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

Varmista ennen asiakirjan lukemista, että käytössäsi on sen viimeisin versio. Viimeisin versio on saatavilla PDF-tiedostona Invacaren verkkosivuilta.

Jos painettu asiakirja on kirjasinkoon vuoksi vaikealukuinen, voit ladata verkkosivustosta PDF-version. PDF-tiedoston voi suurentaa näytössä helpommin luettavaan kokoon.

Jos tarvitset lisätietoja tuotteesta, esimerkiksi tuoteturvallisuusilmoituksista ja tuotteiden takaisinvedoista, ota yhteyttä Invacare-jälleenmyyjään. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

Jos tapahtuu vakava, tuotteeseen liittyvä onnettomuus, ilmoita valmistajalle ja maasi valtuutetulle viranomaiselle.

1.2 Toimitustarkastus

Kuljetuksen aikana syntyneistä vaurioista on ilmoitettava välittömästi kuljetusliikkeelle. Säilytä pakkausmateriaalit, kunnes kuljetusliike on tarkistanut tuotteet ja asia on saatu sovittua.

1.3 Tässä oppaassa käytetyt symbolit

Tässä asiakirjassa käytetään symboleja ja signaalisanoja, jotka viittaavat vaaroihin tai turvattomiin käytäntöihin, jotka saattavat aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

Tämä asiakirja on tulostettu harmaasävyinä. Tiedoksi, että turvallisuusviesteissä on ANSI Z535.6:n mukainen värikoodaus: Vaara (punainen), Varoitus (oranssi), Huomio (keltainen) ja Huomautus (sininen).

Katso alta lisätietoja signaalisanojen määritelmistä.



VAROITUS!

Vaarallisen, mahdollisesti vammaan tai kuolemaan johtavan, vältettävän tilanteen symboli.



HUOMIO!

Osoittaa vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa pieneen tai lievään vammaan, jos sitä ei vältetä.



HUOMAUTUS!

Osoittaa mahdollisesti vaarallisen tilanteen. Jos sitä ei vältetä, se saattaa aiheuttaa omaisuusvahingon.



Vihjeitä ja suosituksia

Antaa hyödyllisiä vinkkejä, suosituksia ja tietoa tehokkaasta ja ongelmattomasta käytöstä.



Työkalut

Antaa hyödyllisiä vinkkejä, suosituksia ja tietoa tehokkaasta ja ongelmattomasta käytöstä.



Triman

Ilmoittaa kierrätys- ja lajittelusäännöt (koskee vain Ranskaa).



Vastuuhenkilö Yhdistyneessä kuningaskunnassa

Ilmoittaa, jos tuotetta ei ole valmistettu Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

1.4 Takuutiedot

Annamme valmistajan takuun tuotteelle yleisten liiketoimintaehtojemme mukaisesti vastaavissa maissa.

Takuuvaatimuksia voi tehdä vain sen myyjän kautta, jolta tuote ostettiin.

1.5 Rajoitettu vastuu

Invacare ei vastaa seuraavista johtuvista vahingoista:

- käyttöoppaan noudattamatta jättäminen
- väärä käyttö
- luonnollinen kuluminen
- ostajan tai kolmannen osapuolen toteuttama väärä kokoonpano tai asennus
- tekniset muutokset
- Luvattomat muutokset ja/tai soveltumattomien varaosien käyttö

1.6 Yhteensopivuus

Yhtiömme toiminnalle keskeistä on laatu, ja yhtiö noudattaakin ISO 13485 -standardin vaatimuksia.

Tässä tuotteessa on CE-merkki lääkintälaitteita koskevan asetuksen 2017/745 luokan I vaatimusten mukaisesti.

Tuote sisältää Part II UK MDR 2002 -standardin (sellaisena kuin se on muutettuna) I-luokan mukaisen UKCA-merkin.

Pyrimme jatkuvasti varmistamaan, että yrityksen ympäristövaikutus on sekä paikallisesti että maailmanlaajuisesti mahdollisimman vähäinen.

Käytämme vain REACH-järjestelmän mukaisia materiaaleja ja osia.

Noudatamme nykyisen ympäristölainsäädännön WEEE- ja RoHS-direktiivejä.

1.6.1 Tuotekohtaiset standardit

Pyörätuoli on testattu standardin EN 12183 mukaisesti. Standardiin sisältyy syttyvyydesti.

Lisätietoa paikallisista standardeista ja säädöksistä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen Invacaren edustajaan. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

1.7 Käyttöikä

Tämän tuotteen odotettavissa oleva käyttöikä on viisi vuotta, kun sitä käytetään päivittäin tässä oppaassa ilmoitettujen turvallisuusohjeiden ja käyttötarkoituksen mukaan. Tehokas käyttöikä voi vaihdella sen mukaan, miten usein ja voimakkaasti tuotetta käytetään.

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuustiedot

Tässä osassa on tärkeitä turvallisuustietoja pyörätuolin käyttäjän ja avustajan suojaamisesta sekä pyörätuolin turvallisesta ja ongelmattomasta käytöstä.



VAROITUS!

Kuoleman tai vakavan vamman vaara

Tulipalon sattuessa tai savuisessa tilassa pyörätuolissa istuvat henkilöt ovat erityisesti vaarassa kuolla tai saada vakavan vamman, jos he eivät kykene siirtymään pois tulen tai savun lähteen luota. Palavat tulitikut, sytyttimet ja savukkeet voivat aiheuttaa avotulen pyörätuolin ympäristöön tai vaatteisiin.

- Vältä pyörätuolin käyttämistä tai säilyttämistä avotulen tai palavien tuotteiden läheisyydessä.
- Älä tupakoi, kun käytät pyörätuolia.



VAROITUS!

Loukkaantumiswaara

- Pyörätuolin saa määrätä vain pätevä henkilö, joka tuntee pyörätuolin käyttöön liittyvät istuimet ja asemoinnin.



VAROITUS!

Onnettomuuksien ja vakavan vamman vaara

Pyörätuolin väärät säädöt voivat aiheuttaa vakavaan vammaan johtavia onnettomuuksia.

- Ota yhteyttä pyörätuolin toimittajaan, jotta pätevä tekninen asiantuntija suorittaa tarvittavat säädöt.



Invacare edellyttää, että pätevä teknikko tuntee tuotteen ja että hänellä on hyvät tekniset tiedot, jotta hän ymmärtää ja noudattaa tässä käyttöohjeessa kuvattuja ohjeita ja omaa asianmukaiset työkalut.



VAROITUS!

Kaatumiswaara

Pyörätuolin takapyörien akselin pituussuuntainen asento selkänojan asentoon verrattuna voi vaikuttaa sen vakauteen.

- Eteenpäin suuntautuva asento vähentää pyörätuolin vakautta ja lisää kaatumiswaaraa taaksepäin, mutta parantaa sen ohjattavuutta, kun kelausvanteesta saa paremman otteen ja kääntösäde on lyhyt.
- Sitä vastoin takapyörien akselia taaksepäin siirtämällä pyörätuolista tulee vakaampi, ja se kallistuu vähemmän helposti, mutta sen ohjattavuus vaikeutuu.
- Käyttäjän kyvyistä ja sen erityisistä turvallisuusrajoista riippuen vakauden heikkenemistä voidaan kompensoida asentamalla kaatumisenestolaite.



VAROITUS!

Kaatumiswaara

- Tarkista, että kaikki osat ovat tiukasti rungossa kiinni.
- Tarkista, että kaikki pyörät, nupit, ruuvit ja mutterit on kiristetty asianmukaisesti.
- Tarkista, että kaikki jarrut ja kaatumisenestolaitteet toimivat asianmukaisesti.
- Varmista, että pyörät ja takapyörät ovat kunnolla kiinni.
- Varmista, että pyörätuolissa on kaatumisenestolaite.
- Tarkista ennen pyörätuoliin nousemista tai siitä poistumista, että jarrut on päällä.
- Älä koskaan seiso jalkalevyillä tuoliin saapuessasi tai siitä poistuessasi, koska se aiheuttaa kaatumiswaaran.
- Istuimen ja/tai selkänojan pehmusteiden paksuuden muuttaminen vaikuttaa pyörätuolin painopisteeseen. Kokoonpanoa muutettaessa se voi aiheuttaa käyttäjälle epävakauden vaaran.
- Istuimen kulman säätäminen voi lisätä kaatumiswaaraa.
- Jarrujen teho heikkenee märissä ja liukkaissa olosuhteissa sekä rinteissä.



VAROITUS!

Jalan loukkaantumiswaara

On vaara, että loukkaat jalkasi, jos avaat ovia jalkalevyillä.

- Älä avaa ovia pyörätuolin osilla.



VAROITUS!

Kaatumisen/putoamisen vaara kireydeltään säädettävää selkänojaa käytettäessä

- Selkänojan tarranauhojen löystyminen aiheuttaa kaatumis- ja loukkaantumiswaaran. Tarkista aina kireys. Tarkista myös, että takapyörät on säädetty, jotta kaatumiswaaraa ei ole.

**VAROITUS!****Loukkaantumisvaara**

Älä koskaan nosta pyörätuolia irrotettavista käsinojista, jalkatuista, selkänojan kannattimesta tai säädetävistä työntökahvoista. Katso lisätietoa osasta "käyttö".

- Kelausvanteet voivat kuumentua kitkan vuoksi, mikä voi vahingoittaa käsiäsi.
- Varo esimerkiksi lisävarusteita asentaessasi, että sormesi eivät jää puristuksiin.
- Kehosi osien puristumisvaara kasvaa aina, kun pyörätuolin selkää ja istuinta kallistetaan eteen tai taakse.
- Istuimen leveyttä ei saa pienentää liikaa, koska se lisää käsinojista lantioon kohdistuvaa painetta.

**HUOMIO!****Palovaara**

Pyörätuolin osat voivat lämmetä, kun ne altistuvat ulkoisille lämmönlähteille.

- Älä altista pyörätuolia voimakkaalle auringonvalolle ennen käyttöä.
- Tarkista ennen käyttöä kaikkien ihoon kosketuksissa olevien osien lämpötila.

**VAROITUS!****Painehaavojen ja asennon kokoonpainumisen vaara**

- Kallistetussa asennossa ei saa istua pitkään. Painehaavojen ehkäisemiseksi istumisasentoa on vaihdeltava.

**HUOMIO!****Loukkaantumisvaara**

- Jos sinulla on paine haava tai ihovaurio, suojaa se, jotta se ei joudu suoraan kosketukseen laitteen kankaiden kanssa. Pyydä lääketieteellisiä ohjeita terveydenhuollon ammattilaiselta.

**HUOMAUTUS!****Riski käytettäessä lisälaitetta pyörätuolin kelaamisen helpottamiseen tai korvaamiseen.**

- Turvallisuussyistä tätä toimintoa saavat käyttäjä vain henkilöt, joiden fyysiset ja henkiset kyvyt mahdollistavat pyörätuolin turvallisen käytön siihen liitetyn lisälaitteen kanssa kaikissa mahdollisissa tilanteissa (esim. tieliikenteessä) ja jotka pystyvät jarruttamaan pyörätuolia ja pysähtymään turvallisesti, mikäli lisälaitteeseen tulee vika tai se lakkaa toimimasta. Kaikkein käyttötarkoituksen vastaiseen käyttöön liittyy loukkaantumisvaara.

Voit menettää pyörätuolisi hallinnan ja kaatua, jos nopeus on suuri.

- Aja varovasti.
- Mukauta nopeutesi ja ajotyyli aina vallitseviin olosuhteisiin (säätila, tien pinta, omat taidot jne.).
- Vältä törmäyksiä.

Pyörätuolin kelaamisen helpottamiseen tai korvaamiseen tarkoitettu lisälaitte lisää pyörätuolin rakenteisiin kohdistuvaa kuormitusta.

- Tarkista pyörätuoli rungon murtumien tai ruuvien löystymisen varalta aina lisälaitteen käyttämisen jälkeen.
- Jos havaitset pyörätuolin rakenteessa minkäänlaisia väsämisvaurioita, lopeta heti pyörätuolin käyttö ja ota yhteyttä valtuutettuun laitekorjaajaan.

2.2 Sähkömagneettista häiriötä (EMI) koskevat turvallisuustiedot

Tämän liikkumisvälineen on todettu kansainvälisten standardien mukaisesti täyttävän sähkömagneettisen häiriönsiedon (EMI) säädökset. Esimerkiksi radio- ja televisiolähettimien sekä matkapuhelimien aiheuttamat sähkömagneettiset kentät voivat kuitenkin vaikuttaa sellaisten sähköisten liikkumisvälineiden toimintaan, joissa on sähkökäyttöisiä osia. Lisäksi liikkumisvälineessä käytettävä virtamoduuli voi aiheuttaa pientä sähkömagneettista häiriötä, joka on kuitenkin laillisesti hyväksytyissä sallituissa rajoissa. Näistä syistä pyydämme huomioimaan seuraavat varotoimet:

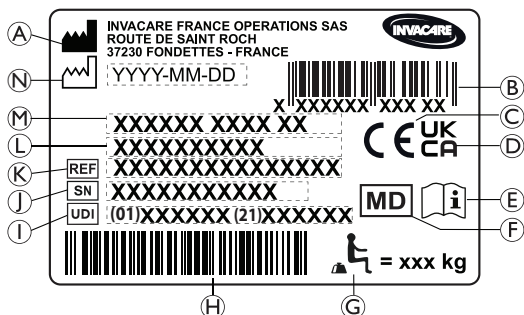
**VAROITUS!****Sähkömagneettisesta häiriöstä johtuva toimintahäiriön vaara**

- Älä käytä kannettavia lähettimeitä tai viestintälaitteita (kuten radiolähettimeitä tai matkapuhelimia) tai kytke niihin virtaa liikkumisvälineiden ollessa käytössä.
- Vältä vahvojen radio- tai televisiolähettimien läheisyydessä oloa.
- Jos liikkumisväline liikkuu tahattomasti, sammuta se välittömästi ja ilmoita asiasta valmistajalle.
- Liikkumisvälineen muokkaaminen tai sähköisten lisävarusteiden tai muiden osien lisääminen siihen voi tehdä sähkölaitteesta alttiin sähkömagneettisille häiriöille. Muista, että tällaisten muutosten vaikutusta virtamoduulin häiriönsietoon ei voida määrittää.

2.3 Tuotteen merkinnät ja symbolit

2.3.1 Tunnistekilpi

Tietokilpi on kiinnitetty pyörätuolin runkoon, ja siinä ilmaistaan seuraavat tiedot:



- (A) Valmistajan osoite
- (B) EAN-/HMI-viivakoodi
- (C) Euroopan vaatimustenmukaisuus
- (D) Yhdistyneen kuningaskunnan asettamat vaatimukset
- (E) Lue käyttöopas
- (F) Lääkinnällinen laite
- (G) Pyörätuolin enimmäiskuormitus
- (H) UDI-viivakoodi
- (I) UDI (yksilöllinen laitetunniste)
- (J) Sarjanumero
- (K) Viitenumero
- (L) Istuinleveys
- (M) Tuotteen kuvaus
- (N) Valmistuspäivä

	Lue käyttöopas
	Vaarallisen, mahdollisesti vammaan tai kuolemaan johtavan, vältettävän tilanteen symboli.

2.3.2 Asentovyön tietokilpi

	Asentovyön pituus on hyvä, kun kämmen mahtuu kehon ja vyön väliin.
--	--

2.3.3 Koukkujärjestelmän tarrat

	Kiinnityskohdat, joihin kiinnitysjärjestelmän hihnat on sijoitettava, kun pyörätuolissa istuvaa matkustajaa kuljetetaan moottoriajoneuvossa. Tämä symboli on kiinnitetty pyörätuoliin vain, jos pyörätuolikokoonpanoon on tilauksen yhteydessä tilattu kuljetussarja.
--	---

	Varoitussymboli Tätä pyörätuolia ei ole suunniteltu matkustajien kuljettamiseen moottoriajoneuvossa. Tämä symboli on kiinnitetty pyörätuolin runkoon, lähelle tietokilpeä.
--	--

2.3.4 Sähköversion symbolit

	Jätteiden hävittämistä ja kierrättämistä koskevat tiedot Katso osio "9 Käytön jälkeen, sivu 36"
	LUOKAN II laite
	Laitteessa lämpösulake
	Liityntäosa, joka vastaa standardin IEC60601-1 sisältämiä sähköiskulta suojaantumista koskevia erityisvaatimuksia.
	Turvaeristysmuuntaja, yleinen

3 Tuotteen yleiskuvaus

3.1 Tuotteen kuvaus

Tämä on passiivinen pyörätuoli, joka sisältää istuimen ja selkänöjan kallistusmekanismin ja pois päin heilautettavat, kulmaltaan säädettävät jalkatuet.



HUOMAUTUS!

Pyörätuoli valmistetaan ja määritetään henkilökohtaisesti tilauksen ilmaisemien tietojen mukaan. Terveydenhuollon ammattilaisen tulee antaa tilauksen tiedot käyttäjän vaatimusten ja terveydentilan perusteella.

- Jos aiot muokata pyörätuolia, ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen.
- Muokkauksia saa tehdä vain valtuutettu laitekorjaaja.

3.2 Käyttötarkoitus

Pyörätuolin tarkoitus on mahdollistaa liikkuminen henkilöille, jotka edellyttävät istuma-asentoa, jotka ovat hyvin riippuvaisia avusta, istuvat pyörätuolissa pitkiä aikoja ja liikuttavat pyörätuolia toisinaan. Pyörätuolia voi käyttää sisä- ja ulkotiloissa tasaisessa ja helppopääsyisessä maastossa (etupyörien valitun koon mukaan).

3.2.1 Kohdeikätyt

Pyörätuoli on tarkoitettu vähintään 12-vuotiaille (nuoret ja aikuiset). Pyörätuolin käyttäjän paino ei saa ylittää teknisissä tiedoissa ja tietokilvessä ilmoitettua pyörätuolin enimmäiskuormitusta.

Pyörätuoli on tarkoitettu käyttäjän ja/tai avustajan käytettäväksi. Käyttäjän on pysyttävä fyysisesti ja henkisesti käyttämään pyörätuolia turvallisesti (eli liikuttamaan ja ohjaamaan pyörätuolia sekä jarruttamaan).

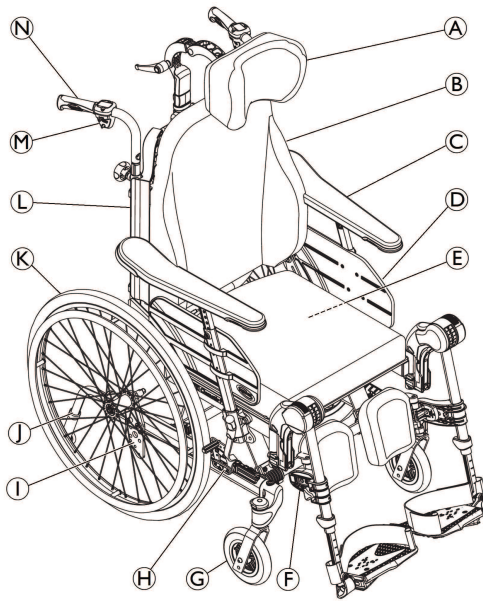
3.2.2 Käyttöaiheet

- Alaraajojen rakenteellisen ja/tai toiminnallisen vaurion aiheuttama huomattava tai täysi toimimattomuus.
- Vakaa, ryhdikäs istuma-asento ei ole mahdollinen vamman vuoksi.

3.2.3 Vasta-aiheet

- Istuimen kallistus ei sovellu käyttäjille, jotka ovat alttiita yläkehon verenpaineen nousuun.

3.3 Pyörätuolin tärkeimmät osat



- ① Niskatuki
- ② Selkänoja
- ③ Käsinoja
- ④ Istuin
- ⑤ Tietokilpi ja sähkötietokilpi (jos varusteena)
- ⑥ Jalkatuet, sivulle kääntyvät
- ⑦ Etupyörä
- ⑧ Jarru
- ⑨ Takapyörän levy
- ⑩ Kaatumisenestolaite
- ⑪ Takapyörä ja kelausvanne
- ⑫ Kuusiokoloavain säätöjä varten (selkänojan pehmusteen takana)
- ⑬ Vipu selkänojan kulman ja istuimen kallistuksen säätöön
- ⑭ Työntökahva

 Oman pyörätuolisi varusteet saattavat poiketa kuvasta, koska jokainen pyörätuoli valmistetaan henkilökohtaisesti tilauksen ilmaisemien tietojen mukaan.

 Pyörätuolissa on aina oltava istuinpehmuste ja käsinoja.

3.4 Pysäköintijarrut

Pysäköintijarruja käytetään pitämään pyörätuoli liikkumattomana, kun se on paikallaan, jotta se ei rullaa pois.



VAROITUS!

Kaatumisvaara äkillisesti jarrutettaessa

Jos pysäköintijarrut kytketään liikkumisen aikana, liikkeen suunta saattaa muuttua hallitsemattomasti ja pyörätuoli saattaa pysähtyä äkillisesti, mikä voi aiheuttaa törmäyksen tai putoamisen pyörätuolista.

- Älä koskaan kytke pysäköintijarruja, kun pyörätuoli on liikkeessä.



VAROITUS!

Hallitsemattomasta pyörätuolista johtuva vaara

— Pysäköintijarruja on käytettävä samanaikaisesti.

— Älä hidasta pyörätuolia käyttämällä pysäköintijarruja.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Pysäköintijarrut eivät toimi kunnolla, jos renkaissa ei ole riittävästi ilmaa.

- Varmista oikea rengaspaine, katso lisätietoja kohdasta 11.3 Renkaat, sivu 41.



HUOMIO!

Puristumis- tai murskaumisvaara

Takapyörän ja pysäköintijarrun välissä voi olla erittäin pieni väli, johon sormesi saattavat jäädä puristuksiin.

- Älä kosketa liikkuvia osia sormillasi kytkiessäsi jarrua, vaan pidä kädet aina jarruvivulla.



Jarrukengän ja renkaan välinen etäisyys on säädettävissä. Säädön saa suorittaa vain valtuutettu laitekorjaaja.

Katso jarrun käyttäminen kohdasta 6.2.1 Käyttäjän jarrujen käyttäminen, sivu 25.

3.5 Selkänoja

3.5.1 Kireydeltään säädettävän ”Laguna”-selkänojan säätäminen



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara

Pään asento voi aiheuttaa niska- ja/tai hengitysongelmia käyttäjälle, jos tarranauhat löystyvät selkänojan päällä.

- Varmista, että tarranauhat ovat päällekkäin vähintään 6 cm:n verran. Paina tarranauhat lujasti yhteen ja varmista, että ne pysyvät kiinni.



VAROITUS!

Painehiertymien vaara

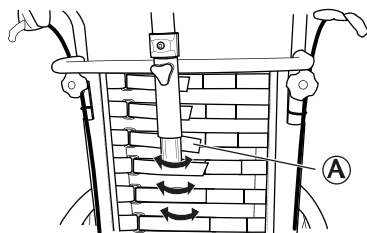
Kun selkänoja on kallistettu ääriasentoon, on olemassa painehiertymien vaara.

- Varmista, että mihinkään alueeseen ei kohdistu painetta, ja estä painehiertymät säädöillä.

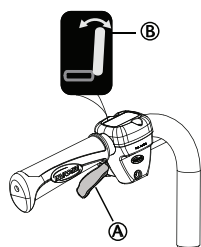
**VAROITUS!****Loukkaantumisvaara**

Liian löysät tarranauhat voivat aiheuttaa painehiertymiä käytettäessä sivusuojusta ja niskatuen koteloa/tankoa.

- Varmista, että selkänojan ja niskatuen kotelon/tangon välissä on tilaa, jotta painehiertymät voidaan välttää.



1. Säädä kireydeltään säädettävän "Laguna"-selkänojan muotoa tarranauhoilla A.

3.5.2 Selkänojan kulman säätäminen

1. Säädä selkänojan kulmaa käyttämällä keltaista vipua A, johon on merkitty keltainen symboli B vasemmalla puolella.
2. Paina ylöspäin, kun kallistat selkänojan kulmaa haluamaasi asentoon.
3. Vapauta vipu.

3.6 Istuimen ja selkänojan kallistaminen

Koko istuinyksikön voi kallistaa selkänojan kanssa.

**VAROITUS!****Kuolemaan johtavan loukkaantumisen vaara**

Verenpaineen nousu yläkehossa.

- Kaikki asetusyhdistelmät (esim. avattu polven kulma + täysi kallistus ja lasku), joissa alaraajat sijoitetaan sydäntä ylemmäksi, on arvioitava lääketieteellisesti. Asento voi olla vasta-aiheinen käyttäjillä, joilla on taipumusta yläkehon kohonneeseen verenpaineeseen.

**VAROITUS!****Tukehtumisen tai hengitysvaikeuksien vaara**

- Käyttäjä voi tukehtua syömisestä tai juomisesta istuessaan kallistetussa tai lasketussa asennossa.
- Käyttäjä on asetettava kohoasentoon ennen syömistä tai juomista.

**VAROITUS!****Kaatumisvaara**

Taaksepäin kaatumisen vaara, kun pyörätuoli on kallistetussa tai lasketussa asennossa.

- Käyttäjä voi liukua pois pyörätuolista myös silloin, kun tuoli on kallistetussa tai lasketussa asennossa.
- Käytä aina kaatumisenestolaitetta.
- Käyttäjää ei saa jättää pitkälle tai negatiiviseen kallistuskulmaan ilman valvontaa.
- Käytä asentovyötä.

**HUOMIO!****Loukkaantumisvaara**

Selkänojaa laskettaessa ja/tai istuinta kallistettaessa käyttäjän on pidettävä pää pystyssä.

- Selkänojassa on oltava päätuki tai niskatuki.

**HUOMIO!****Sormien juuttumisvaara**

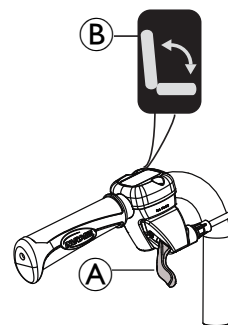
- Ole varovainen, kun säädät selkänojan kulmaa, jotta avustajan tai käyttäjän sormet eivät jää selkänojan ja käsinojan väliin.

**HUOMIO!****Painehaavoihin liittyvät ongelmat**

Kallistetun ja lasketun asennon yhdistelmä on epämukava tietyille käyttäjille.

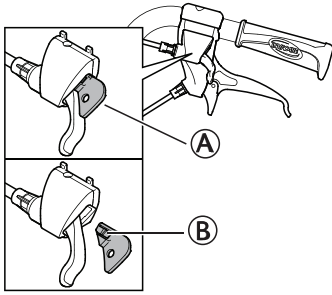
- Ole varovainen säätäessäsi kallistus- tai laskemiskulmaa. Aloita aina istuimen kallistamisesta ja laske selkänoja tämän jälkeen.

Katso tietoa kallistuksen ja laskemisen säätämisestä Pyörätuolin käyttäminen -kappaleesta 6.3 *Selkänojan kallistus- ja laskutoiminnon käyttö*, sivu 26.

Hoitajan käyttämä kallistuksen säätö

1. Kallista istuinyksikköä (istuin ja selkänoja) käyttämällä oikealla puolella olevaa vihreää vipua A, jossa on vihreä symboli B.
2. Paina ylöspäin, kun kallistat istuinyksikköä haluamaasi asentoon.
3. Vapauta vipu.

Kallistuksen lukitseminen ja/tai selkänojan kulman säätäminen



Lukituslaitteen **A** avulla voit asettaa istuinyksikön ja/tai selkänojan kallistuksen kiinteästi.

1. Kallista ja/tai käännä istuin ja selkänoja haluamaasi asentoon.
2. Työnnä lukituslaite **A**.



Asento on nyt kohdallaan, eikä sitä voi muuttaa.

Lukituslaite poistetaan painamalla muovitappia **B** pienellä esineellä ja vetämällä ulospäin.

Sähköinen kallistus ja selkänojan kulman säätäminen



VAROITUS!

Loukkaantumiswaara

Jos pyörätuolia käyttävät hämmentyneet, levottomat tai kouristuksille alttiit käyttäjät:

- lukitse käsiohjaimen toiminnot
- tai varmista, että käsiohjain on pois ulottuvilta.



VAROITUS!

Loukkaantumiswaara

Pyörätuolia kallistettaessa kehon osia voi jäädä puristuksiin käsinojan alustan ja takapyörän väliin.

- Varmista, että käsinojan alustan ja takapyörän välinen etäisyys on aina vähintään 25 mm.



HUOMIO!

Tuotteen vahingoittumisen vaara

- Varmista, että käsiohjain ei aktivoidu tahattomasti.
- Älä anna lasten leikkiä käsiohjaimella.
- Jos huomaat jotakin epätavallista, kuten epätavallisia ääniä tai epätasaista liikumista käytön aikana, katkaise järjestelmän virta.



HUOMAUTUS!

Toimintahäiriön riski

- Ainoastaan valtuutettu laitekorjaaja saa tehdä käsiohjainta tai muita sähköisiä osia (moottoreita jne.) koskevia töitä.

Kun **virtapainike** aktivoidaan, lyhyt piippausääni vahvistaa, että käsiohjain on käytössä. Käsiohjain on aktiivinen 30 sekuntia viimeisen toiminnon jälkeen. Sen jälkeen se poistuu automaattisesti käytöstä.

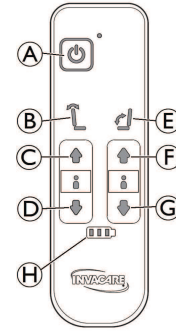


Käsiohjaimen voi myös poistaa käytöstä manuaalisesti painamalla **virtapainiketta**.



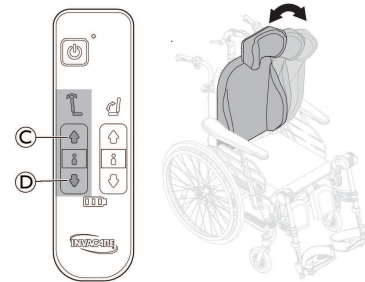
Käsiohjaimen painikkeiden painamiseen tarvittava voima on 5 Nm (sormivoima).

Käsiohjaimen symbolit



A	Virtapainike
B	Selkänojan lasku (keltainen väri nuolessa ja selkänojassa)
C	Selkänojan kallistuksen Ylös -painike
D	Selkänojan kallistuksen Alas -painike
E	Istuimen kallistus (vihreä valo nuolessa, selkänojassa ja istuimessa)
F	Istuimen kallistuksen Ylös -painike
G	Istuimen kallistuksen Alas -painike
H	Akun merkkivalo

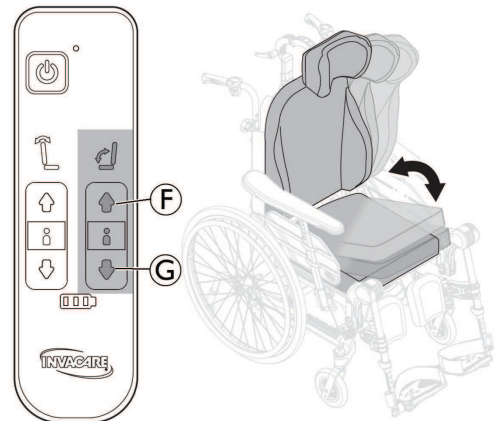
Selkänojan kulman säätäminen



Säädä selkänojan kulmaa käyttämällä käsiohjaimen vasemmalla puolella olevia keltaisia painikkeita.

1. Säädä eteen (ylös) painamalla painiketta **C**.
2. Säädä taakse (alas) painamalla painiketta **D**.

Istuimen kallistuksen säätäminen



Kallista istuinyksikköä (istuinta ja selkänojaa) käyttämällä käsiohjaimen oikealla puolella olevia vihreitä painikkeita.

1. Säädä eteen (ylös) painamalla painiketta **F**.
2. Säädä taakse (alas) painamalla painiketta **G**.

**HUOMIO!****Sormien juuttumisvaara**

Voi aiheuttaa pieniä vammoja.

- Sormien ynnä muiden juuttumisvaara on suurempi sähköisissä säädöissä kuin käyttäjän ohjaamissa säädöissä.
- Muista, että esimerkiksi lapsi voi saada ohjainkotelon käsiinsä, painaa ohjauslaitteita ja juuttua kiinni tai saada käyttäjän juuttumaan.
- Ainoastaan valtuutettu henkilöstö saa käyttää käsiohjainta.

Akun lataaminen**VAROITUS!****Sähköiskun vaara**

- Akun lataamisen aikana käyttäjä ei saa istua pyörätuolissa.

**HUOMAUTUS!****Akun vaurioitumisen vaara**

- Akku on ladattava 24 tuntia ennen kuin järjestelmää käytetään ensimmäisen kerran.
- Irrota verkkojohto lataamisen jälkeen ja ennen kuin pyörätuolia käytetään.



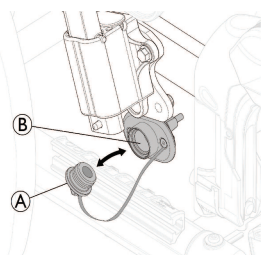
Akkulaturille on erilaisia kaapeleita, joiden ansiosta sitä voi käyttää erilaisten paikallisten sähköstandardien mukaan.



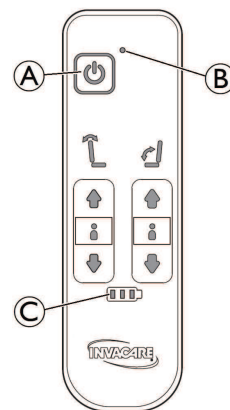
Kun akun varaus on alhainen (20 %), järjestelmä piippaa sitä käytettäessä.

Laturin kaapelin kytkeminen**HUOMIO!****Kaapelien vaurioituminen**

- Älä istu pyörätuolissa, kun lataat akkua.



1. Irrota aiemmin laturin kupukantaruuvi ① paikastaan.
2. Aseta laturin magneettipistoke latausliitäntään ②, joka sijaitsee käsinojan pidikkeen alla.
3. Kytke laturin virtajohto pistorasiaan.
4. Irrota virtajohto ensin, kun akku on latautunut täyteen.
5. Asenna laturin kupukantaruuvi ① uudelleen paikoilleen.

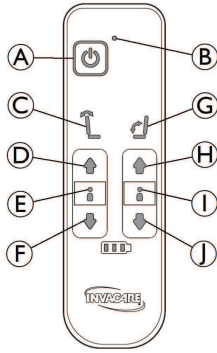
Käsiohjain – akun merkinnät

①		Virtapainike
②	Vihreä valo	Käsiohjain on käytössä
③	Vihreä valo 	Akun varaus on korkea (yli 60 %)
	Vihreä valo vilkkuu 	Akku latautuu (5 äänimerkkiä kertoo akun olevan latautunut täyteen)
	Vihreä valo 	Akun varaus on 40 % – 60 %
	Vihreä valo 	Akun varaus on matala, 20 % – 40 %
	Punainen valo 	Akun varaustaso on erittäin alhainen (alle 20 %). Akku on ladattava.



Joissain tapauksissa, kun akku on ladattu hyvin matalalla tasolla, sinun täytyy ehkä painaa (kauemmin kuin sekunnin ajan) akkukotelon oikealla puolella olevaa, istuinlevyn alla olevaa **ON**-painiketta. Katso 9.1.1 Sähköversion säilytys, sivu 36.

Käsiohjain – iRecline- ja selkänojan kallistustoimintojen lukitseminen



(A)	Virtapainike	
(B)	Vihreä valo	Käsiohjain on käytössä
(C)	Selkänojan lasku	Keltaiset painikkeet
(D)	Nostopainike	
(E)	Ei valoa (lasku mahdollinen)	Punainen valo (lasku lukittu)
(F)	Laskupainike	
(G)	Istuimen kallistus	Vihreät painikkeet
(H)	Nostopainike	
(I)	Ei valoa (kallistus mahdollinen)	Punainen valo (kallistus lukittu)
(J)	Laskupainike	

Lukitse/vapauta selkänojan laskutoiminto

1. Lukitse toiminto painamalla samanaikaisesti **nosto-** (D) ja **laskupainikkeita** (F) kolme sekunnin ajan.
2. Selkänojan laskutoiminto lukitaan.
3. Valo (E) on punainen.
4. Avaa toiminnon lukitus painamalla samanaikaisesti **nosto-** (D) ja **laskupainikkeita** (F) kolme sekunnin ajan.
5. Selkänojan laskutoiminto vapautetaan. Valo (E) sammuu.

Lukitse/vapauta selkänojan kallistustoiminto

1. Lukitse toiminto painamalla samanaikaisesti **nosto-** (H) ja **laskupainikkeita** (J) kolmen sekunnin ajan.
2. Istuimen kallistustoiminto lukitaan.
3. Valo (I) on punainen.
4. Avaa toiminnon lukitus painamalla samanaikaisesti **nosto-** (H) ja **laskupainikkeita** (J) kolmen sekunnin ajan.
5. Selkänojan kallistustoiminto vapautetaan. Valo (I) sammuu.

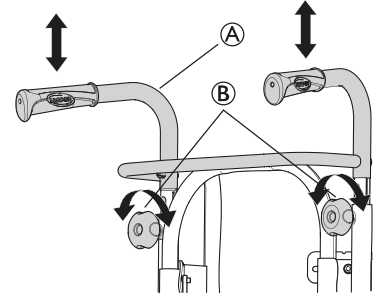
i Jos **selkänojan lasku** (C) ja/tai **kallistus** (G) lukitaan ennen kuin virta **katkaistaan** virtapainikkeella, valot (E) ja/tai (I) pysyvät punaisina, kun virta **kytketään** virtapainikkeella uudelleen.

3.7 Työntökahvat/työntötangot

Seuraavat ohjeet ja varoitukset koskevat kaikkia työntökahvoja ja työntötankoa:

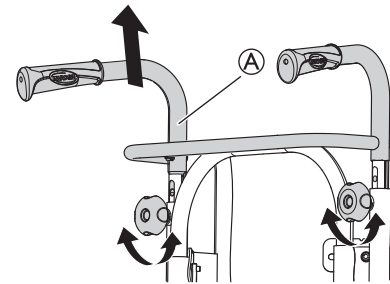
i Noudata taivutetun selkänojan putkien työntökahvojen/työntötangon osalta työntötangon korkeuden säätämistä koskevia ohjeita.

3.7.1 Liitettyjen työntökahvojen korkeuden säätäminen



1. Löysää käsipyörät (B).
2. Tuettujen työntökahvojen / työntötangon (A) korkeutta voidaan säätää yksinkertaisesti vetämällä kahvoja ylöspäin tai työntämällä niitä alaspäin.
3. Säädä haluamaasi korkeuteen.
4. Kiristä käsipyörät uudelleen.

i Varmista, että työntökahvan käsipyörä (A) sopii putkien reikään. Jos käsipyörän kierretapista (B) enemmän kuin noin 2,5 mm on näkyvissä, asento on väärä. Säädä käsipyörä oikeaan asentoon laskemalla tai korottamalla työntökahvaa.



i Työntötankoa / tuettuja työntökahvoja (A) ei saa vetää ylös niin, että ne ovat yli 19 cm kiinnikkeen yläreunan yläpuolella.

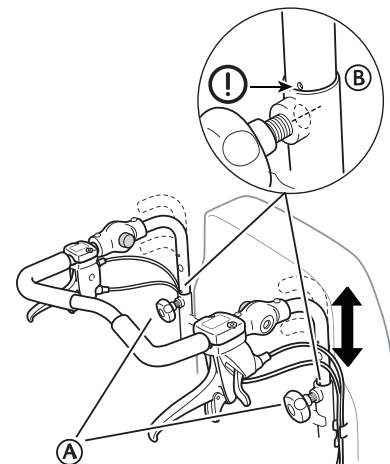


HUOMIO!

Sormien juuttumisvaara

- Älä työnnä sormia poikittaisten työntökahvojen ja niskatuen kiinnikkeen väliin. (Jos selkänoja on kireydeltään säädettävä).

3.7.2 Työntötangon korkeuden säätäminen

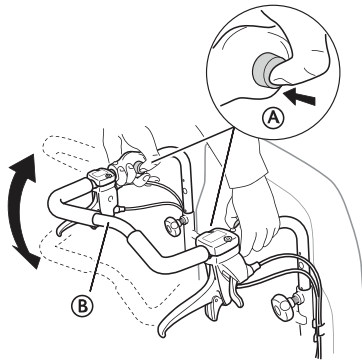


1. Löysää käsipyörät ①.
2. Säädä kahvat haluttuun korkeuteen. Käytössä on kaksi kiinteää asentoa.
3. Säädä haluttuun korkeuteen.
4. Kiristä käsipyörät uudelleen.

**HUOMIO!****Loukkaantumisvaara**

Työntötanko voi löystyä kiinnikkeistä.

- Varmista, että työntötangon putken merkintä ② on linjassa selkänojan putken reunan kanssa.
- Tarkista, että käsipyörät voi kiristää kunnolla, käsipyörän ruuvien pitäisi olla melkein piilossa. Jos työntötanko on väärässä asennossa, käsipyörää ei voi kunnolla kiristää.

3.7.3 Työntötangon kulman säätäminen

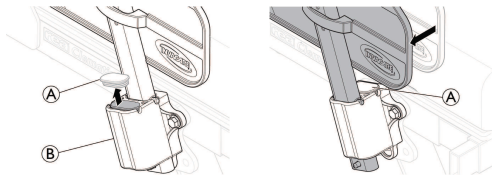
1. Paina painikkeita ①.
2. Säädä työntötanko ② haluamaasi kulmaan.
3. Vapauta painikkeet ①.



Siirrä työntötankoa hieman, jotta painikkeet lukittuvat paikalleen.

**VAROITUS!****Epätasapainon riski**

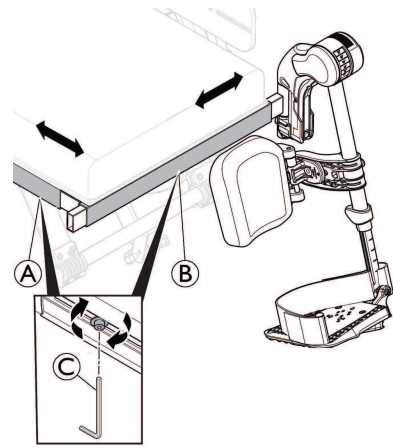
- Älä ripusta työntötankoon mitään, sillä se saattaa aiheuttaa epätasapainoa.

3.8 Istuimen säädöt**3.8.1 Istuinleveyden säätäminen (valinnainen, 2 asentoa)**

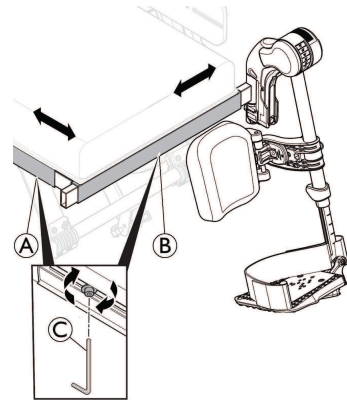
1. Irrota käsinojan pidikkeen suojus ①.
2. Siirrä käsinoja sivuttain haluttuun leveyteen käsinojan pidikkeessä ②.
3. Aseta käsinojan pidikkeen suojus ① uuteen kohtaansa.

**VAROITUS!****Sormien puristumisvaara**

- Varo, etteivät sormesi jää käsinojan sivutuen ja käsinojan pidikkeen väliin. Katso 5.5 Käsinojen kiinnittäminen ja irrottaminen, sivu 23.

3.8.2 Istuinsyvyyden säätäminen

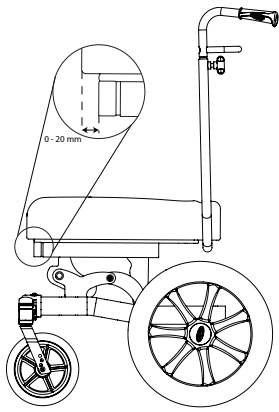
1. Poista istuinpehmuste.
2. Löysää ruuvit ① 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
3. Siirrä istuimen etureuna eteen- tai taaksepäin.
4. Kiristä ruuvit ① uudelleen (5–6 Nm).
5. Pane istuinpehmuste takaisin.

3.8.3 Jalkatuen leveyden säätäminen

1. Löysää ruuvit ② 5 mm:n kuusiokoloavaimella ③
2. Siirrä jalkatuen lateraalinen reuna sivuttain haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvit ② uudelleen (5–6 Nm).

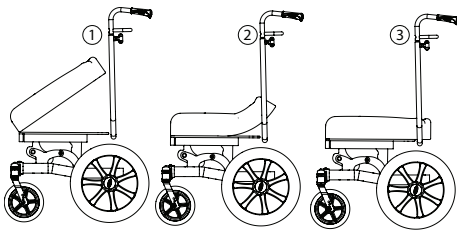
3.8.4 Istuinpehmusteen säätäminen**VAROITUS!****Kaatumisvaara**

- Älä aseta istuinpehmustetta liian kauas istuinlevyn etureunasta.
- Istuinpehmusteen etureunan ja istuinlevyn reunan välinen suurin turvallinen etäisyys on 2 cm (20 mm).

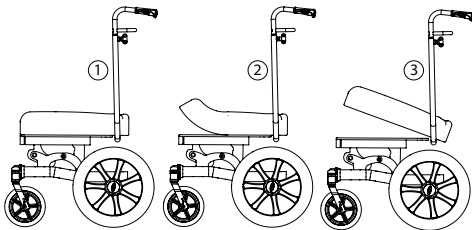


Aseta istuinpehmuste paikalleen / irrota se

1. Aseta istuinpehmusteen etureuna kohdakkain istuinlevyn etureunan kanssa.
2. Kiinnitä tyyny kunnolla koko pituudeltaan painamalla sitä edestä taaksepäin (**Huom:** kuvissa takapyörän kokoa on selkeyden vuoksi pienennetty).



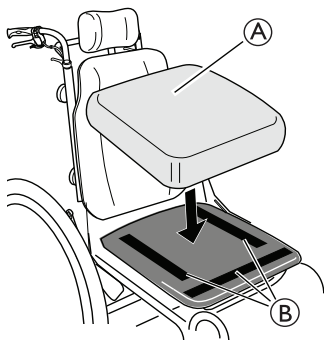
1. Voit irrottaa tyynyn tarttumalla siihen edestä ja vetämällä sitä ylöspäin.



HUOMAUTUS!

Vaurioitusvaara

- Älä irrota selkänöjan pehmustetta.
- Tartu siihen edestä ja vedä sitä ylöspäin.



Tyynymallista riippuen tietyt istuinpehmusteet A voidaan kiinnittää istuinlevyyn tarranauhoilla B.



VAROITUS!

Istuinpehmusteen liukumisen vaara

- Varmista, että tarranauhat on painettu lujasti yhteen, ja varmista, että ne pysyvät kiinnitettyinä.

3.9 Jalkatuet



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara

- Älä koskaan nosta pyörätuolia jalkanojien pidikkeistä tai jalkatuista.



VAROITUS!

Sormien puristumis- tai murskautumisvaara

- Pyörätuolissa on kääntymismekanismeja, joiden väliin sormet voivat jäädä puristuksiin.
- Ole varovainen käyttäessäsi, kääntäessäsi, purkaessasi ja säätäessäsi näitä mekanismeja.

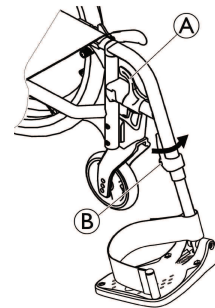


HUOMAUTUS!

Jalkatukimekanismin vahingoittumisen vaara

- Älä aseta jalkatuille mitään painavaa, äläkä anna lasten istua jalkatuilla.

3.9.1 Kääntyvät jalkatuet



Sivuun kääntäminen

- Vapauta vipu A ja käännä jalkatuet sivuun.

Eteenpäin kääntäminen

- Käännä jalkatukea eteenpäin, kunnes se kiinnittyy.

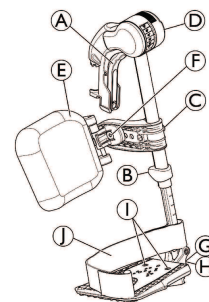
Taittaminen kokoon

- Vapauta vipu A.
- Vedä jalkatukea ylöspäin.

Kokoontaitetun jalkatuen avaaminen

- Taita jalkatukea rungon etuosaan ja käännä sitä eteenpäin, kunnes se kiinnittyy.

3.9.2 Käännettävät, kulmaltaan säädettävät jalkatuet



Sivuun kääntäminen

- Vapauta vipu A ja käännä jalkatuet sivuun.

Eteenpäin kääntäminen

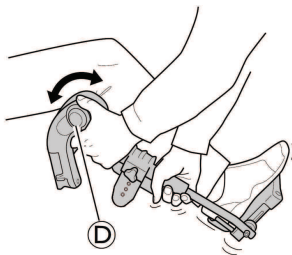
- Käännä jalkatukea eteenpäin, kunnes se kiinnittyy.

Taittaminen kokoon

1. Vapauta vipu Ⓐ ja käännä jalkatuki sivuun.
2. Vedä jalkatukea ylöspäin.

Kokoontaitetun jalkatuken avaaminen

- Paina jalkatuki alas vastakappaleeseensa ja käännä sitä sitten eteenpäin niin, että se kiinnittyy.

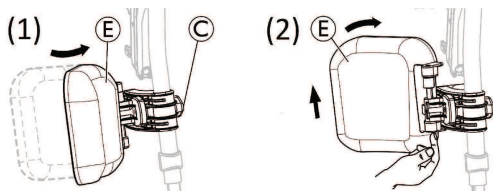
Kulman säätäminen

Kulman säätämistä varten jalkatuessa on kuusi valmiiksi määritettyä asentoa.

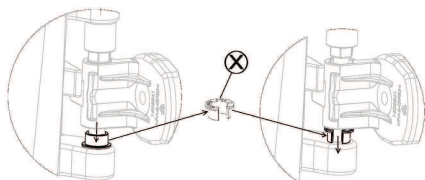
- Kierrä nuppia Ⓓ toisella kädellä ja tue jalkatukea toisella.
- Kun jalkatuki on halutussa kulmassa, vapauta nuppi, niin jalkatuki lukittuu asentoon.

Pohjetyynyn kääntäminen ja säätäminen

- Käännä pohjetyynyä eteenpäin (1) tai taaksepäin (2):

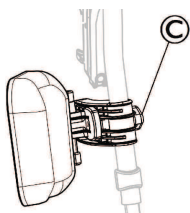


- Käännä pohjetyynyä Ⓔ eteenpäin (1).
- Vedä pohjetyynyä Ⓔ ja käännä sitä taaksepäin (2).

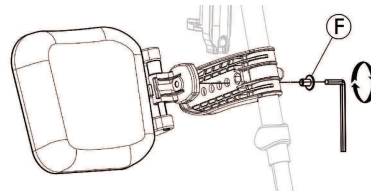
Pohjetyynyn taaksepäin kääntämisen lukitseminen:

1. Irrota harmaa avonainen välirengas ⓧ.
2. Käännä harmaa avonainen välirengas toisin päin.
3. Aseta harmaa avonainen välirengas ⓧ takaisin paikalleen, kuten oikeanpuoleisessa kuvassa.

 Voit avata pohjetyynyn taaksepäin kääntämisen lukituksen tekemällä nämä työvaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.

Pohjetyynyn korkeuden säätäminen:

1. Löysää nuppia Ⓒ.
2. Säädä haluttuun korkeuteen ja kiristä nuppi tiukasti paikoilleen.

Pohjetyynyn syvyyden säätäminen

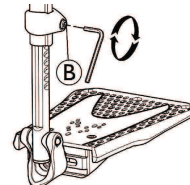
Pohjetyynylle on neljä eri syvyysoption:

1. Irrota kiinnitysruuvi Ⓕ 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
2. Säädä yhteen neljästä asennosta ja kiristä kiinnitysruuvi Ⓕ tiukasti paikoilleen (3–5 Nm).

Jalkalevyn säätäminen

Taitettavia jalkalevyjä on saatavilla kolme erilaista.

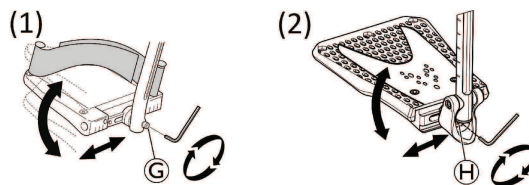
- Vakiojalkalevyt, joiden korkeus on säädettävissä:



1. Löysää kiinnitysruuvi Ⓑ 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
2. Säädä korkeutta ja anna ruuvien osua johonkin jalkalevyn putken aukoista.
3. Kiristä kiinnitysruuvi Ⓑ (3–5 Nm) haluttuun asentoon.

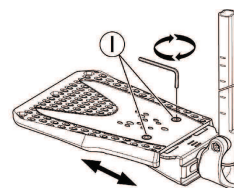
 Jalkatuken alimman osan ja maan välillä on oltava vähintään 50 cm.

- Jalkalevyt, joiden syvyys, kulma (1) ja leveys (2) ovat säädettävissä:



1. Löysää kiristysruuvia Ⓖ tai Ⓗ 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
2. Säädä syvyyttä ja kulman asentoa ja kiristä kiinnitysruuvi Ⓖ (12 Nm) tai Ⓗ (8–9 Nm) haluttuun asentoon.

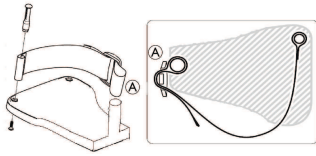
Jalkalevyt, joiden leveys on säädettävissä (2):



1. Löysää kahta kiinnitysruuvia Ⓘ 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
2. Säädä leveys ja kiristä kaksi kiinnitysruuvia Ⓘ (3–5 Nm) tiukasti haluttuun asentoon.

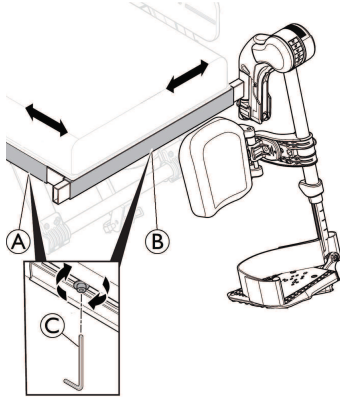
On suositeltavaa, että kaikki säädöt suorittaa valtuutettu laitekorjaaja.

 Jotta jalat pysyisivät hyvässä asennossa, jalkatukeen on saatavilla on kahdenlaisia hihnoja: pohjehihna (sarja) ja kantapäähihna (valinnainen). Molemmat ovat säädettävissä tarranauhoilla tai liukuvalla soljella.



Muovinen solki on asennettava ulospäin ja mahdollisimman lähelle jalkalevyn (A) putkea.

3.9.3 Jalkatuen leveyden säätäminen



1. Löysää ruuvit (B) 5 mm:n kuusiokoloavaimella (C)
2. Siirrä jalkatuen lateraalinen reuna sivuttain haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvit (B) uudelleen (5–6 Nm).

3.10 Kaatumisenestolaite

Kaatumisenestolaite estää pyörätuolia kallistumasta taaksepäin.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Väärin säädetyt tai toimimattomat kaatumisenestolaitteet voivat johtaa kaatumiseen.

- Tarkista aina ennen pyörätuolin käyttöä, että kaatumisenestolaite toimii, ja pyydä valtuutettua laitekorjaajaa asentamaan tai säätämään se tarvittaessa uudelleen.

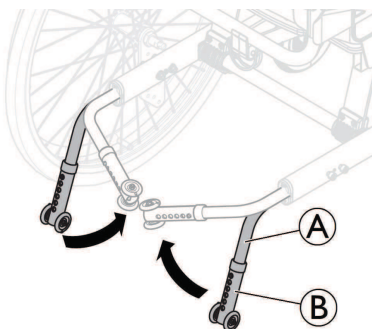


VAROITUS!

Kaatumisvaara

Epätasaisella tai pehmeällä alustalla kaatumisenestolaite voi vajota kuoppiin tai suoraan maahan, jolloin sen turvallisuustoiminto heikkenee tai häviää.

- Käytä kaatumisenestolaitetta vain tasaisella ja lujalla alustalla liikuessasi.



3.10.1 Kallistumisenestolaitteen käyttöönotto

1. Vedä kaatumisenestolaitetta (A) hieman taaksepäin ja käännä sitä alaspäin (90°), kunnes se kytkeytyy.
2. Tee samoin toisella puolella.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Aktivoitu kaatumisenestolaite voi tarttua kiinni, kun siirrytään askelmalle tai reunalle.

- Ota aina kaatumisenestolaite pois käytöstä ennen kuin ajat askelman tai reunakiven yli.

3.10.2 Kaatumisenestolaitteen käytöstäpoisto

1. Kuljetusasentoa varten vedä kaatumisenestolaitetta (A) hieman taaksepäin ja käännä sitä sisäänpäin (90°), kunnes se kytkeytyy.
2. Tee samoin toisella puolella.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

- Jos avustaja poistaa kaatumisenestolaitteen käytöstä, siitä on aina kerrottava käyttäjälle.



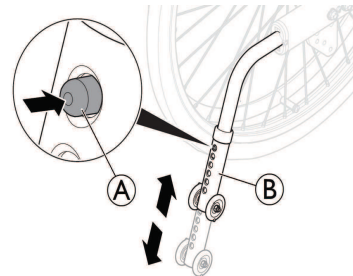
VAROITUS!

Kaatumisvaara

Pyörätuoli voi kaatua taaksepäin, jos kaatumisenestolaite ei ole käytössä.

- Muista ottaa kaatumisenestolaite käyttöön kuljetuksen jälkeen.

3.10.3 Korkeuden säätäminen



1. Säädä korkeutta painamalla jousipainiketta (A).
2. Säädä kaatumisenestolaitteen putki (B) haluttuun korkeuteen.
3. Varmista, että jousipainike (A) työntyy täysin kaatumisenestolaitteen putken (B) läpi säädön jälkeen.

Invacare suosittelee, että kaatumisenestolaitteen korkeuden säätäminen jätetään valtuutetun laitekorjaajan tehtäväksi.



Kaatumisenestolaitteella on kuusi mahdollista korkeutta. Kaatumisenestolaitteen alareunan korkeutta lattiasta voi säätää: minimikorkeus on 15 mm ja maksimikorkeus 40 mm.



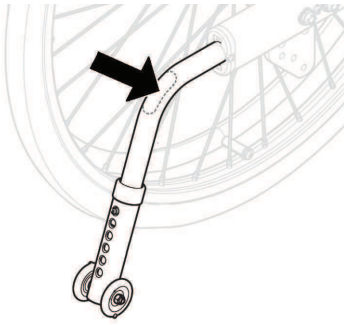
Kaatumisenestolaitteen säätäminen määräytyy takapyörän asennon ja halkaisijan sekä käyttäjän kunnan ja turvallisten liikerajojen mukaan.



Varmista, että kaatumisenestolaite on oikeassa asennossa kummallakin puolella. Jousipainikkeen (A) pitää työntyä kokonaan kummankin vastaavan reiän läpi.

3.10.4 Kaatumisenestolaitteen käyttö kallistamisen apuna

Kaatumisenestolaitteen avulla avustaja voi kallistaa pyörätuolia helpommin esimerkiksi askelmien ylittämistä varten.



1. Ota kaatumisenestolaite käyttöön tarpeen mukaan (katso 3.10.1 Kallistumisenestolaitteen käyttöönotto, sivu 16).
2. Sääda tarvittaessa kaatumisenestolaitteen korkeutta esteen ylittämistä varten.
3. Pitele pyörätuolia työntökahvoista.
4. Paina kaatumisenestolaitetta jalalla ja pidä pyörätuoli kallistetussa asennossa, kunnes este on ohitettu.

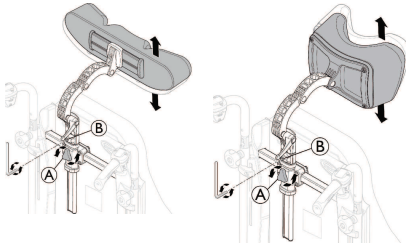


Esteen ylittämisen jälkeen sääda tarvittaessa kaatumisenestolaite takaisin alkuperäiseen korkeuteensa. Tämä on avustajan tehtävä.

4 Lisävarusteet

4.1 Pää- ja niskatuki

4.1.1 Päätuken korkeuden säätäminen



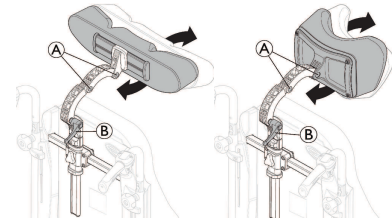
Korkeutta ja poistamista säädetään käsipyörällä. Tangossa on säädettävä pysäytin.

1. Löysää ruuvia pysäyttimessä B 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
2. Löysää käsipyörää A.
3. Sääda päätuki haluttuun asentoon.
4. Kiristä käsipyörä A uudelleen.
5. Liu'uta pysäytin B alas päätuen kiinnikkeen yläosaan asti.
6. Kiristä ruuvi uudelleen (5–6 Nm).



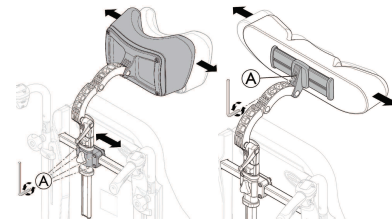
Päätuki voidaan nyt poistaa ja asettaa se uudelleen haluttuun asentoon ilman lisäsäätöjä.

4.1.2 Päätuken syvyyden ja kulman säätäminen



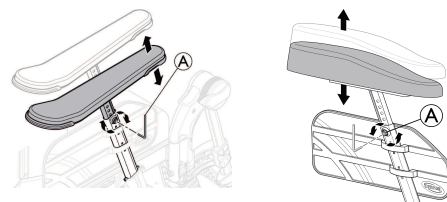
1. Löysää kahvaa B.
2. Löysää ruuveja A 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
3. Sääda päätuen/niskatuken syvyys ja kulma.
4. Kiristä kahva ja kaksi ruuvia uudelleen (momenttiin 5–6 Nm).

4.1.3 Päätuken leveyden säätäminen

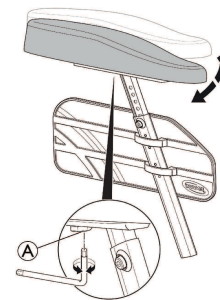


1. Löysää 4 ruuvia A 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
2. Sääda niskatuken/päätuken leveyttä työntämällä kiinnikettä.
3. Kiristä 4 ruuvia uudelleen (5–6 Nm).
4. Myös päätuen leveyttä voi säätää löysäämällä ruuvia A 5 mm:n kuusiokoloavaimella. Myös päätuen leveyttä voi säätää löysäämällä ruuvia A 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
5. Myös päätuen leveyttä voi säätää löysäämällä ruuvia A 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
6. Kiristä ruuvi A uudelleen (5–6 Nm).

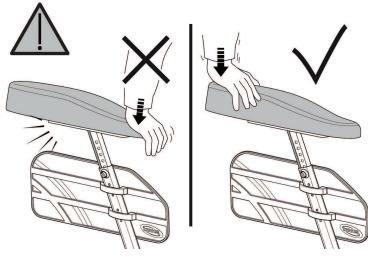
4.2 Hemipleginen käsinoja



1. Löysää ruuvi A 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
2. Poista alkuperäinen käsinoja.
3. Asenna toispuolinen käsinoja C käsinojan napaan.
4. Kiristä ruuvi A uudelleen.



5. Hemiplegisen käsinojan kulmaa voidaan säätää. Vastusta voidaan lisätä/vähentää säätämällä ruuvia ①.

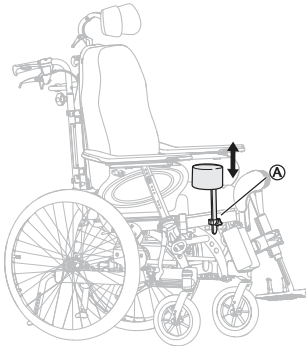
**VAROITUS!****Vaurioitusvaara**

Käsinojan vahingoittuminen

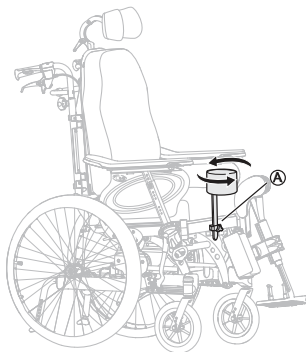
- Älä kuormita käsinojan etuosaa. Muussa tapauksessa käsinojan kiinnitys voi vahingoittua.

4.3 Loitonnuspehmuste

1. Korkeudensäätöä ja irrottamista ohjataan käsipyörällä ①.



2. Syvyyttä säädetään eteenpäin tai taaksepäin olevassa asennossa. Löysää käsipyörää ① ja käännä.

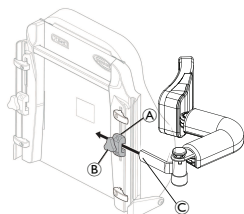


4.4 Runkotuki ja kiinteä varsi tai poispäin heilautettava varsi

Runkotukien korkeutta, syvyyttä ja sivuja voidaan säätää.

**VAROITUS!****Juuttumisvaara**

- Varo, ettei käsi jää runkotuen ja käsinojan väliin selkänöjan kulmaa muutettaessa.



5 mm:n kuusiokoloavain



Pidike ③ on tarkoitettu vain "poispäin heilautettavalle" runkotuelle.

4.4.1 Kiinteän varren säätäminen

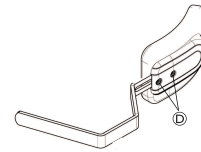
Korkeuden säätäminen

1. Säädä korkeutta löysäämällä ensin ruuvi/ruuvit ①.
2. Siirrä kiinnikettä ② ylös- tai alaspäin.
3. Kiristä ruuvi/ruuvit uudelleen.

Sivujen säätäminen

1. Säädä runkotukia sivusuunnassa löysäämällä nuppia ③.
2. Siirrä tuen sivut haluttuun asentoon.
3. Kiristä nuppi ③ uudelleen.

Syvyyden säätäminen – kiinteä pehmuste



5 mm:n kuusiokoloavain

1. Säädä runkotukien syvyyttä löysäämällä ruuveja ④ kuusiokoloavaimella.
2. Siirrä runkotukea eteen- tai taaksepäin.
3. Kiristä ruuvit uudelleen.
4. Irrota runkotuki löysäämällä nuppia ③ ja vedä runkotuen sivuja ulospäin.

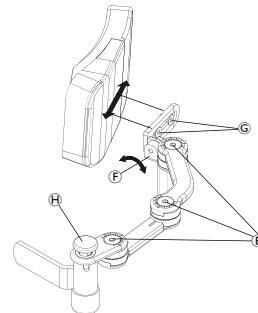
4.4.2 Runkotuen heilauttaminen poispäin



Lateraalisen runkotuen "poispäin heilautuksen" pidike ③ on sijoitettu selkänöjan kiinnikkeeseen ①.

1. Löysää nuppia ③.
2. Aseta lateraalinen runkotuki ③.
3. Kiristä nuppi uudelleen.

Lateraalisen runkotuen kulman säätäminen



⑤ 5 mm:n kuusiokoloavain

⑥ 4 mm:n kuusiokoloavain

1. Lateraalisia tukivarsia voidaan säätää löysäämällä ruuvit ⑤.
2. Pehmusteen suuntaa voidaan säätää löysäämällä ruuvia ⑥.
3. Pehmusteen syvyyttä voidaan säätää löysäämällä tai

muuttamalla ruuvin ⑥ asentoa.

4. Kun haluttu asento on saavutettu, kiristä ruuvit uudelleen.



Poispäin heilautettava lateraalinen runkotuki voidaan kääntää sivuttain painamalla vihreää painiketta ⑨.



HUOMIO!

Sormien puristumisvaara

- Rungon tukivarren suojuksen täytyy aina olla käytössä, kun pyörätuolia käytetään.

4.5 Tippatelineen säätäminen



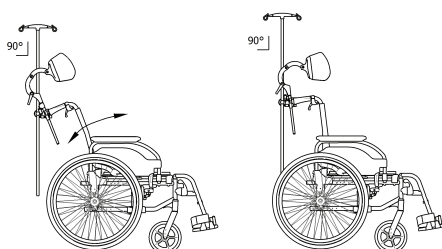
VAROITUS!

Putoamis-/loukkaantumisaara

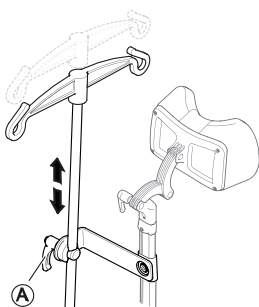
- Enintään kuormitus tippatelineellä: 4 kg (2 x 2 kg)



Tippatelineen putken on aina oltava pystysuorassa asennossa, eli 90 asteen kulmassa maahan nähden, selkänojan tai pyörätuolin asennosta riippumatta.

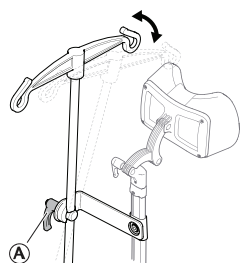


4.5.1 Tippatelineen korkeus



1. Löysää vipua ①.
2. Kiristä vipu ① tiukasti.
3. Säädä tippateline haluttuun korkeuteen.

4.5.2 Tippatelineen kulma



1. Löysää vipua ①.
2. Säädä haluttuun kulmaan.
3. Kiristä vipu ① tiukasti.

4.6 Pöytätarjottimet



VAROITUS!

Kaatumis-/loukkaantumisaara

- Pöytää ei saa koskaan käyttää asentovyön sijasta.



VAROITUS!

Putoamis-/loukkaantumisaara

- Pöydän enimmäiskuorma: 8 kg



HUOMIO!

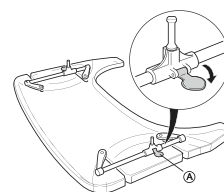
Vaara käyttäjän epämukavasta olost / pienistä ruhjeista

- Varmista, että käyttäjän kyynärpäät ovat pöydän päällä pyörätuolia työnnettäessä. Jos kyynärpäät ovat pöydän ulkopuolella pyörätuolia työnnettäessä, olo saattaa olla epämukava tai saattaa aiheutua pieniä ruhjeita.

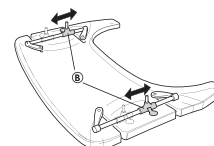
Sekä pöytätarjottimen syvyyttä että leveyttä voidaan säätää, ja seuraavissa osioissa esitetään eri mahdollisuudet.

4.6.1 Pöytätarjottimen syvyyden säätäminen

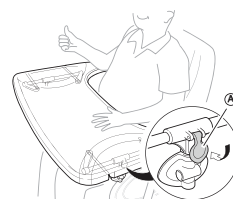
1. Avaa syvyyssäädön turvalukko ①.



2. Säädä pöydän pidikkeitä ② eteen- tai taaksepäin halutun syvyyden säätämiseksi.



3. Sulje pöydän lukitus ① uudelleen syvyyssäädön lukitsemiseksi.



HUOMIO!

Riski käyttäjän epämukavasta olost / turvallisuudesta

Pöytä ei ole kiinteässä asennossa.

- Muista lukita pöydän lukko uudelleen pöydän syvyyden säätämisen jälkeen.



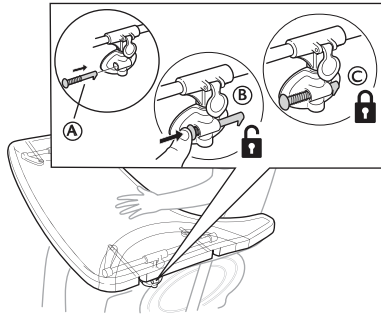
**HUOMIO!****Riski käyttäjän epämukavasta olost**

- Varmista, ettei käyttäjän vatsa jää puristuksiin pöydän syvyyttä säätäessäsi.

4.6.2 Pöytätarjottimen lukitseminen**VAROITUS!****Loukkaantumiswaara**

Käyttäjä on lukittu kiinteään asentoon, eikä häntä voi poistaa pyörätuolista avaamatta pöydän lukitusta.

- Valtuutetun henkilöstön on määrättävä pöytätarjottimen lukituslaitteen käyttö.

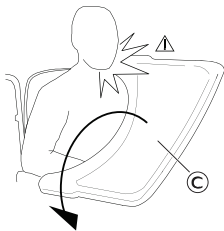


1. Aseta lukitustappi (A) pöydän kiinnikkeeseen.
2. Paina lukitus (A) sisäänpäin pöydän (B) lukituksen avaamiseksi.



Pidä lukitustappia painettuna sisäänpäin, jotta pöytä pysyy lukitsemattomassa asennossa.

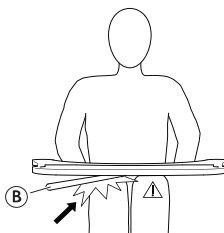
3. Vapauta lukitustappi (A) lukitaksesi pöydän (C) asennon.

4.6.3 Ulos käännettävä pöytä**VAROITUS!****Vamman/ruhjeiden vaara**

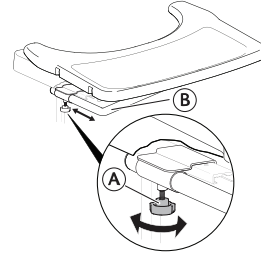
- Varmista, ettei käyttäjään pöytää käännettäessä kohdistu iskuja.

**VAROITUS!****Pöydän eteenpäin kaatumisen vaara**

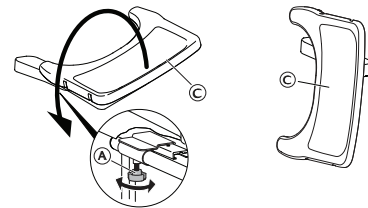
- Pöydän syvyyttä ei saa säätää liikaa eteenpäin, koska tällöin pöytä on vaarassa kaatua, jos sillä on paljon painoa.

**HUOMIO!****Vaara käyttäjän epämukavasta olost / pienistä ruhjeista**

- Varmista, että käyttäjän reisillä on riittävästi tilaa. Pöydän putki ei saa nojata käyttäjän reisiin.

Syvyyden säätäminen

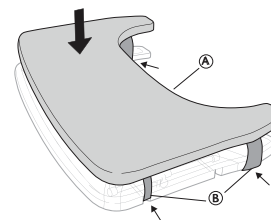
1. Löysää käsipyörää (A).
2. Säädä pöytää syvyyssuunnassa pöydän putken (B) avulla.
3. Kiristä käsipyörä (A) uudelleen.

Uloskäyttötoiminto

1. Löysää käsipyörää (A).
2. Käännä pöytätarjotin (C) sivuttain.
3. Kiristä käsipyörä (A) uudelleen.

4.6.4 Pöytätarjottimen pehmusteiden lisääminen

Pöytätarjottimen pehmuste voidaan asettaa pöytätarjottimelle pehmentämään pintaa käsivarsia ja kyynärpäitä varten.

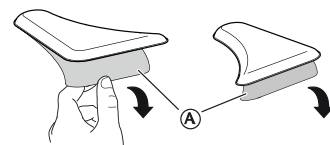


Aseta pöytätarjottimen pehmuste (A) pöydälle ja sijoita kiinnityshihnat (B) pöydän ympäri.

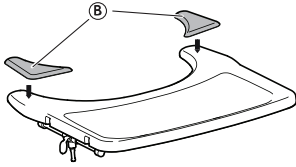
4.6.5 Kyynärpääpehmusteiden lisääminen

Pöytätarjotin voidaan varustaa kyynärpäiden pehmusteilla pehmentämään pintaa käsivarsia ja kyynärpäitä varten.

1. Irrota suojapaperi (A) kyynärpääpehmusteista.



2. Aseta kyynärpäpehmusteet ⑥ pöydälle.



4.7 Puolitarjotin



VAROITUS!

Kaatumis-/loukkaantumiswaara

- Puolitarjotinta ei saa koskaan käyttää asentovyön sijasta.



VAROITUS!

Putoamis-/loukkaantumiswaara

- Maksimikuormitus puolikkaan tarjottimen leveimmän osan kärjessä: 1,5 kg



HUOMIO!

Vaara käyttäjän epämukavasta olost / pienistä ruhjeista

- Varmista, että käyttäjän kyynärpää on puolitarjottimen päällä pyörätuolia kiihdytettäessä. Jos kyynärpää on pyörätuolin ulkopuolella pyörätuolia kiihdytettäessä, olo saattaa olla epämukava tai saattaa aiheutua pieniä ruhjeita.



HUOMIO!

Sormien puristumisen vaara

- Puolitarjottimen alla on mekanismi, jonka väliin sormet voivat jäädä puristuksiin.
- Ole varovainen säätäessäsi tarjotinta tai kääntäessäsi sitä pois päin.



HUOMIO!

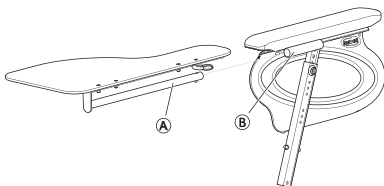
Puristumisvaara tai pienten haavojen vaara

- Älä siirry pois pyörätuolista, kun sen puolitarjotin on vaakasuorassa asennossa.

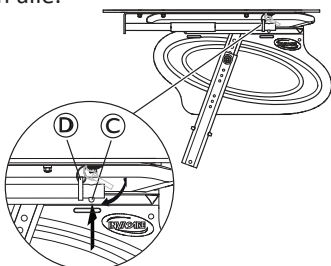


Puolitarjottimen leveyttä voi säätää, ja sen voi kääntää pois.

4.7.1 Puolitarjottimen asentaminen

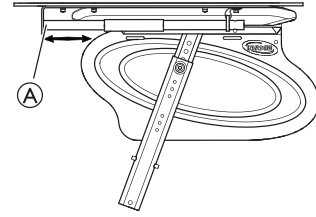


1. Työnnä puolitarjottimen ① putki kiinnikkeeseen ② käsivarsityynyn alle.



2. Työnnä työntötappia ③ ja työnnä rengas ④ putkeen ①.
3. Vapauta työntötappi ③.

4.7.2 Puolitarjottimen säätäminen



1. Säädä haluttuun syvyyteen liu'uttamalla puolitarjotinta ① eteen- tai taaksepäin.



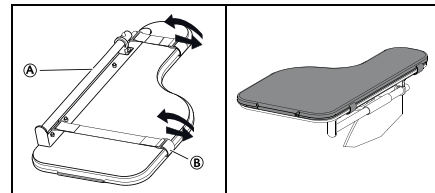
HUOMIO!

Riski käyttäjän epämukavasta olost

- Puolitarjottimen syvyyttä säädettäessä on varottava puristamasta käyttäjän vatsaa.

4.7.3 Puolitarjottimen pehmusteen lisääminen

Puolitarjottimen pehmuste voidaan asettaa puolitarjottimelle pehmentämään pintaa käsivarsia ja kyynärpäitä varten.



1. Aseta puolitarjottimen pehmuste ① tarjottimelle.
2. Aseta kiinnityshihnat ② muoviseen solkeen ja puolitarjottimen ① ympärille.

4.8 Asentovyö

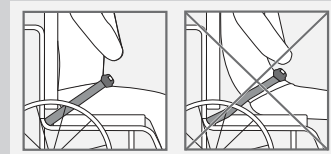
Pyörätuoliin voidaan asentaa asentovyö. Se estää käyttäjää liukumasta alaspäin pyörätuolissa tai putoamasta pois pyörätuolista. Asentovyö ei ole paikallaanpitolaite.



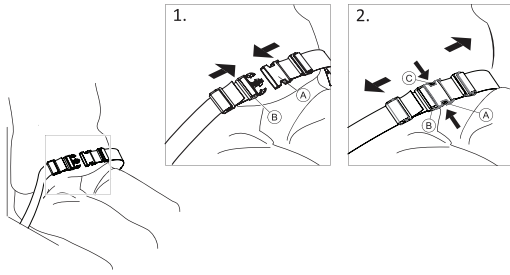
VAROITUS!

Vakavan vamman / kuristumisen vaara

- Löysä vyö voi aiheuttaa käyttäjän alaspäin liukumisen, mistä voi aiheutua kuristumisen vaara.
- Asentovyön saa asentaa vain kokenut huoltohenkilö, ja sen saa kiinnittää vain terveydenhuollon ammattilainen.
 - Varmista aina, että asentovyö on tiukasti paikallaan lantion alaosan päällä.
 - Aina kun asentovyötä käytetään, on tarkistettava, että se istuu kunnolla. Istuimen ja/tai selkänojan kulman muuttaminen, pehmuste ja jopa vaatteesi vaikuttavat vyön istuvuuteen.



4.8.1 Asentovyön kiinnittäminen ja avaaminen



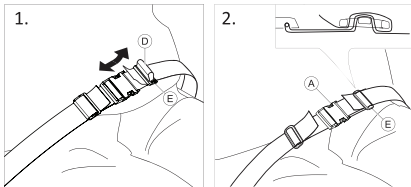
Istu istuimen takaosassa niin, että lantio on suorassa ja mahdollisimman symmetrisesti.

1. Sulje vyö työntämällä salpa (A) soljen lukkoon (B).
2. Avaa vyö painamalla PRESS-painiketta (C) ja vetämällä salpa (A) soljen lukosta (B).

4.8.2 Asentovyön pituuden säätäminen



Asentovyön pituus on hyvä, kun kämmen mahtuu kehon ja vyön väliin.



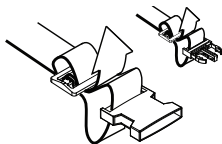
1. Lyhennä tai pidennä silmukkaa (D) tarpeen mukaan.
2. Pujota silmukkaa (D) salvan (A) ja muovisen soljen (E) läpi, kunnes silmukka on litteä.
3. Varmista, että silmukka (D) istuu täydellisesti muoviseen solkeen (E).
4. Lukitse säätö solkeen (E) kiinnitettyä hihnan päällä.



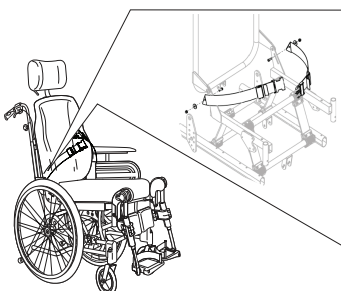
VAROITUS!

Liukumisen ja kuristumisen / putoamisen vaara
Tee säädöt yhtä lailla molemmille puolille siten, että soljen lukko pysyy keskiasennossa.

- Varmista, että hihnojen molemmat päät on pujotettu solkeen (E) kahdesti, jotta vältetään vyön löystyminen.
- Varmista, etteivät vyöt pääse tarttumaan takapyörän puoliin.



4.8.3 Asentovyön asentaminen



Asentovyö (B) asennetaan selkänöjan pidikkeisiin (A).

4.9 Lisälaite asemointivyötä käytettäessä



HUOMIO!

Liukumisvaara

- Vyö on asetettava tiiviisti kehoa vasten.
- Pyörätuolejamme on aina käytettävä istuinpehmusteen kanssa. Jos vyön pituus on säädetty sopimaan tietyn korkuiseen istuinpehmusteeseen, on tärkeää käyttää kyseistä pehmustetta. Jos istuinpehmuste vaihdetaan, vyön pituutta on säädettävä.
- Istuin on asetettava tasaisesti tai sitä on kallistettava taaksepäin, jos käyttäjä jätetään yksin valvomatta.



Pyörätuoleissa käyttöä varten CE-merkittyjä asemointivöitä voidaan asentaa tuoliin, jonka CE-merkintä on jäljellä. Asemointivyön kiinnittämisestä vastaa terveydenhoidon ammattilainen ja sen asentaa valtuutettu laitekorjaaja.

Lisätietoja on kohdassa 7.4 *Pyörätuolin kuljettaminen ajoneuvossa, kun käyttäjä istuu pyörätuolissa*, sivu 30.



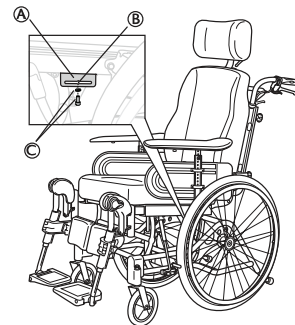
Asentovyön käytön tarkoituksena on asemoida käyttäjä ja antaa hänelle parempi asento.



HUOMIO!

Liukumisvaara

- Jos istuin on erittäin matalalla ja/tai käytät jalkojasi pyörätuolin ohjaamiseen, jalkatuet voidaan poistaa. Varo siinä tapauksessa liukumisvaaraa!



1. Löysää ruuvia ja poista se ja aluslevy (C) jalkatuen kiinnikkeestä.
2. Aseta lisälaite (A) runkoon kuvassa esitetyn mukaisesti.
3. Aseta kiinnike haluttuun asentoon.
4. Käytä ruuvia ja aluslevyä (C) lisälaitteen (A) kiinnittämiseen ja kiristä ruuvi.



Asemointivyö on asetettava lisälaitteen (A) uraan (B).

5 Asennus

5.1 Turvallisuustiedot



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara

- Ennen pyörätuolin käyttöä tarkista sen yleinen kunto ja tärkeimmät toiminnot. Katso 2.1 Turvallisuustiedot, sivu 5.

Valtuutettu toimittaja toimittaa pyörätuolin käyttövalmiina. Toimittaja kertoo pääasialliset toiminnot ja varmistaa, että pyörätuoli vastaa tarpeitasi.

Valtuutetun laitekorjaajan on tehtävä akselin sijainnin ja pyöräntukien säädöt.

5.2 Toimitustarkastus

Kuljetuksen aikana syntyneistä vaurioista on ilmoitettava välittömästi kuljetusliikkeelle. Säilytä pakkausmateriaalit, kunnes kuljetusliike on tarkistanut tuotteet ja asia on saatu sovittua.

5.3 Kokoaminen

Kun saat pyörätuolisi, asennat joko selkänojan, niskatuen, etu- ja takapyörät paikoilleen tai joissakin malleissa taitat selkänojan ylös. Sinun täytyy myös asentaa pyörätuoliin käsinojat ja jalkatuet.

Kokoaminen on yksinkertaista eikä siinä tarvita työkaluja. Noudata kohdan 3 Tuotteen yleiskuvaus, sivu 7 tai seuraavien kappaleiden ohjeita.

5.4 Selkänojan asentaminen



Varo, etteivät johdot jää puristuksiin selkänojaa nostettaessa.



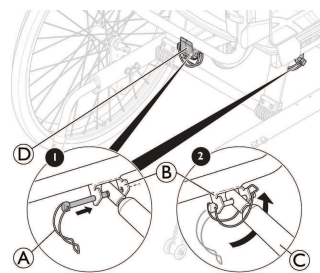
VAROITUS!

Turvallisuusriski

Pyörätuoli voi kaatua.

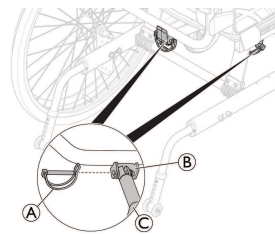
- Työnnä turvatappi aina uudelleen sisään ja kiinnitä se turvalenkillä ②, kun se on irrotettu.
- Tarkista, että lukkolenkki/-silmukka on tiukasti lukossa.

5.4.1 Selkänojan asentaminen – kaasumäntä



1. Nosta selkänoja yläasentoon.
2. Liitä kaasumäntä ③ kiinnikkeeseen ② ja muoviseen ohjausjalakseen ④.
3. Työnnä turvatappi turvalenkkeineen A kiinnikkeen reikään ②.
4. Lukitse turvalenkki ① taittamalla se sisään kiinnikkeen ② alla ja kiinnitä silmukka toiselle puolelle.

5.4.2 Turvalenkin asentaminen – sähkömäntä



1. Nosta selkänoja yläasentoon.
2. Kiinnitä männän tanko ③ kiinnikkeeseen ②.
3. Aseta turvatappi ① kiinnikkeen ② reikään.
4. Lukitse turvatappi.



VAROITUS!

Sähköversio

Selkänoja voi löystyä, jos männänvarsi irtaoo vahingossa kotelostaan.

- Ennen männän selkänojaan kiinnittämistä kierrä männänvarsi ③ myötäpäivään maksimiasentoon.
- Aukkoja kohdistettaessa käänä männänvarsta ③ enintään puoli kierrosta vastapäivään.

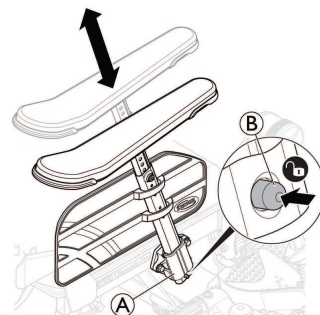
5.5 Käsinojen kiinnittäminen ja irrottaminen



VAROITUS!

Sormien puristumisvaara

- Varo puristuksiin jäämistä pyörätuolia kallistettaessa tai liikutettaessa, koska käsinojan pidikkeen ja takapyörän välissä on pieni väli.



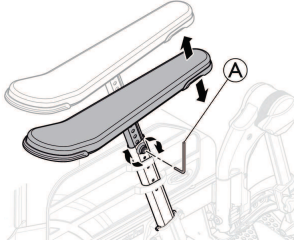
1. Paine ensin lukitusmekanismia ⑥ ja pidä sitä painettuna ennen käsinojan asettamista.
2. Aseta käsinoja käsinojan pidikkeeseen ⑤.
3. Paina käsinoja alas, kunnes käsinojat ovat tiukasti paikallaan.



Käsinojissa on lukitusmekanismi, joka estää niiden tahattoman liikkumisen tai irtoamisen.

4. Vapauta lukitusmekanismi ⑥ painamalla sitä ennen käsinojan irrottamista tai säätämistä.

5.6 Käsinojan korkeuden säätäminen



1. Säädä käsinojen korkeutta kääntämällä ruuvia tai käsipyörää ④ valitsemasi käsinojatyyppin mukaan.
2. Aseta haluttu korkeus.
3. Kiristä ruuvi/käsipyörä uudelleen.



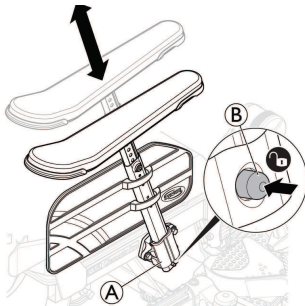
HUOMIO!

Sormien juuttumisvaara

- Varo, etteivät sormesi jää käsinojan/sivutuen tukityynyn ja käsinojan pidikkeen väliin, kun säädät käsinojan korkeutta.

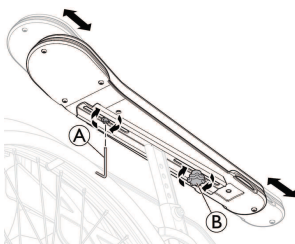


Matalien käsinojen käyttäminen tai käsinojen säätäminen matalalle voi saada käsinojat osumaan takapyöriin tuolia kallistettaessa.



Käsinojissa on lukitusmekanismi, joka estää niiden tahattoman liikkumisen tai irtoamisen. Vapauta painamalla käsinojan lukitusmekanismia ⑥ ennen käsinojan asettamista, irrottamista tai säätämistä.

5.7 Käsinojan/sivutuen syvyyden säätäminen



1. Löysää käsipyörää ⑥.
2. Aseta tyyny tai sivutuki haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvi/käsipyörä uudelleen.
4. Säädä syvyys kiristämällä ruuvia ④.



HUOMIO!

Huonon säädön vaara

- Käsipyörän tai ruuvien säätämisen aikana käsinojaan ei saa kohdistua kuormitusta.

5.8 Takapyörien asentaminen ja irrottaminen



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Jos takapyörän irrotettava akseli ei ole kunnolla kiinni, pyörä saattaa löystyä käytössä. Tämä saattaa aiheuttaa pyörätuolin kaatumisen.

- Varmista aina, kun asennat renkaan paikalleen, että irrotettavat akselit on kiinnitetty kunnolla.

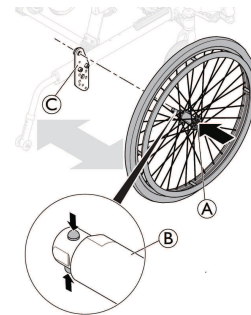


VAROITUS!

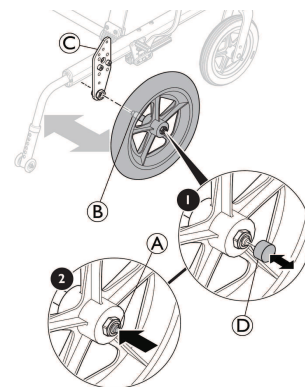
Loukkaantumisvaara

- Tarkista, että takapyörä on lukittu tiukasti paikalleen. Pyöriä ei pitäisi voida poistaa, kun pikairrotuspainike ④ ei ole käytössä.

Itse työntö



Transit-malli



Takapyörien asentaminen

1. Vapauta jarrut.
2. Pitele pyörätuolia pystyssä toisella kädellä.
3. Pitele toisella kädellä pyörästä pyöränavassa kiinni olevan ulomman pyörävanteen lomitse.
4. Paina peukalolla pikairrotuspainiketta (A) ja pidä se painettuna.
5. Paina takapyörän akseli (B) sovitinholkkiin (C) niin pitkälle, että se pysähtyy.
6. Vapauta pikairrotuspainike ja varmista, että rengas on kiinnitetty hyvin.
7. Transit-mallissa aseta pikairrotussuojus (D) pikairrotuspainikkeeseen.

Takapyörien irrottaminen

1. Vapauta jarrut.
2. Pitele pyörätuolia pystyssä toisella kädellä.
3. Transit-mallissa poista pikairrotussuojus (D) pikairrotuspainikkeesta (B).
4. Pitele toisella kädellä pyörästä pyöränavassa kiinni olevan ulomman pyörävanteen lomitse.
5. Paina peukalolla pikairrotuspainiketta (A). Pidä painike painettuna ja vedä pyörä irti sovitinholkista (C).

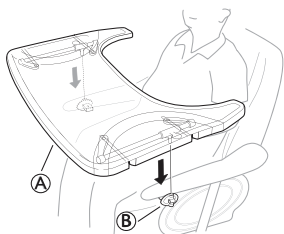
5.9 Kulmaltaan säädettävät jalkatuet

Sivuun kääntyvän, kulmasäädettävän jalkatuen asentaminen ja irrottaminen, katso 3.9.2 Käännettävät, kulmaltaan säädettävät jalkatuet, sivu 14.

5.10 Kiinteät jalkatuet

Ohjeet sivuun käännettävän, kiinteän jalkatuen asentamiseen ja irrottamiseen ovat kohdassa 3.9.2 Käännettävät, kulmaltaan säädettävät jalkatuet, sivu 14.

5.11 Pöytätarjottimen asentaminen



1. Asenna pöytätarjotin (A) pöytätarjottimen kiinnikkeisiin (B).

6 Pyörätuolin käyttö

6.1 Yleiset varoitukset – Käyttö



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Käyttäessään jalkoja pyörätuolin ohjaamiseen käyttäjä voi pudota pyörätuolista.

- Kun käytät jalkoja pyörätuolin ohjaamiseen, ota huomioon, että painopiste siirtyy eteenpäin. Tämä muuttaa pyörätuolin vakautta.



HUOMIO!

Liukumisvaara

- Istuin on asetettava tasaisesti tai sitä on kallistettava taaksepäin, jos käyttäjä jätetään yksin valvomatta.



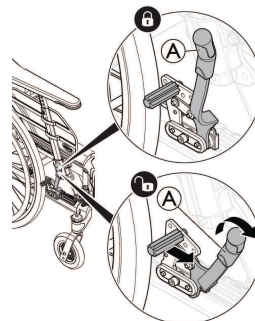
HUOMIO!

Liukumisvaara

- Jos istuin on erittäin matalalla ja/tai käytät jalkojasi pyörätuolin ohjaamiseen, jalkatuet voidaan poistaa. Varo siinä tapauksessa liukumisvaaraa!

6.2 Jarrut

6.2.1 Käyttäjän jarrujen käyttäminen



Aloita tarkistamalla, että renkaissa on oikea ilmanpaine (painettu jokaisen renkaan sivuun).



Käyttäjän jarrua on käytettävä, kun tuoli ei liiku, eikä sitä ole tarkoitettu vauhdin vähentämiseen, kun tuoli liikkuu.

1. Jarruta siirtämällä vipua (A) taaksepäin (itseäsi kohti).
2. Vapauta jarrut siirtämällä vipua (A) eteenpäin.



HUOMIO!

Sormien juuttumisvaara

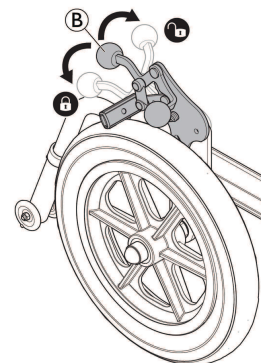
- Varo, etteivät sormesi jää jarrukengän ja takapyörän väliin.

6.2.2 Jalalla käytettävän jarrun käyttäminen

Transit-malli on suunniteltu vain avustajan ajettavaksi. Pyörätuolissa on 305 mm:n (12") takapyörät, jotka säästävät tilaa ja helpottavat tuoliin siirtymistä ja siitä poistumista sivukautta.



Jarrukengän ja renkaan välinen etäisyys on säädettävissä. Säädön saa suorittaa vain valtuutettu laitekorjaaja.



1. Jarruta työntämällä jarruvipu (B) mahdollisimman pitkälle alas.
2. Vapauta jarru vetämällä tai työntämällä jarruvipua (B) ylöspäin.

6.2.3 Yhden käden jarrun käyttäminen

Pyörätuoli voidaan varustaa yhden käden jarrulla vakiomallisen käyttäjän jarrun sijasta. Yhden käden jarrua käytetään samalla tavalla kuin vakiomallista käyttäjän jarrua; erona on se, että jarrukahva jarruttaa kumpaakin pyörää samaan aikaan. Yhden käden jarrua on saatavana sekä pyörätuolin vasemmalle että oikealle puolelle.

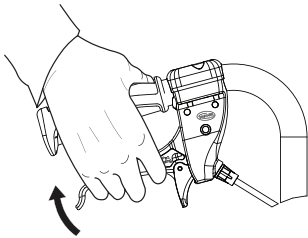
6.2.4 Hoitajan käyttämien jarrujen käyttäminen



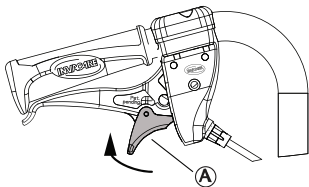
VAROITUS!

Jarrutusvoiman heikentymisen riski

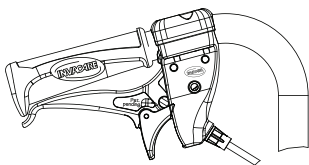
- Jarrun väärät asetukset tai käyttö vähentävät jarrutusvoimaa.



1. Jarrutus liikkeellä ollessa: vedä molempia jarrukahvoja ylöspäin ja jarru toimii.



2. Jarrujen lukitus: vedä kahvasta ja siirrä lukkotelki A ylöspäin.
3. Vapauta kahva.



4. Jarrujen vapauttaminen: vedä kahvasta ja lukkotelki vapautuu automaattisesti.

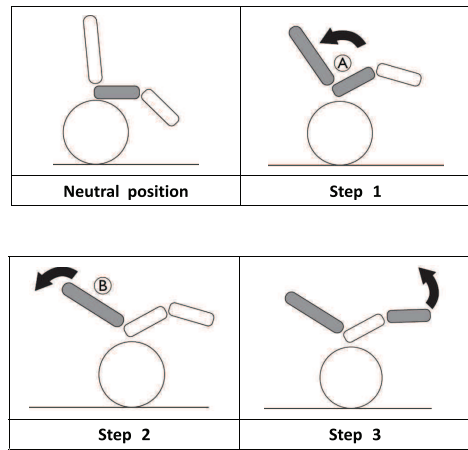


Jos jarruvoima on huono tai heikentynyt, ota yhteyttä valtuutettuun toimittajaan.

6.3 Selkänojan kallistus- ja laskutoiminnon käyttö

Varmista hyvä asento noudattamalla näitä vaiheita, kun käytät sekä kallistus- että laskutoimintoa. Katso kohdasta 3.6 Istuimen ja selkänojan kallistaminen, sivu 9 ohjeet kallistus- ja/tai taittotoiminnon käyttöön.

6.3.1 Kallistus / lasku pystyasennosta



1. Kallista tuolia.
 - Käyttäjä voi näin liukua taakse, jolloin lantio on neutraalissa asennossa A.
2. Laske selkänojaa
 - Paino siirtyy nyt taakse ja mahdollistaa hyvän ryhdin, sillä alaosa on liukunut taka-asentoon B.
3. Kallista jalkatukia.



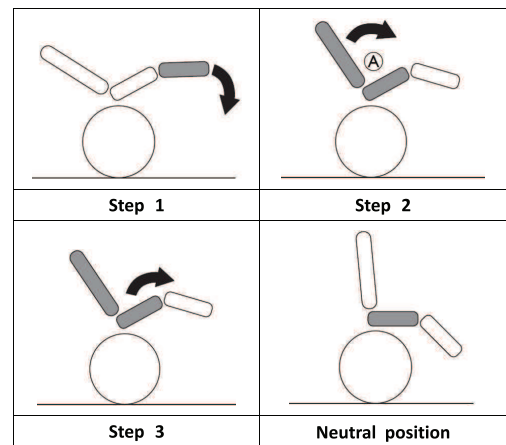
HUOMIO!

Käyttäjän epämukava olo

Lantio rasittuu ja käyttäjä saattaa liukua alaspäin tuolissa.

- Varmista, että reisien takaosan lihakset ovat rennossa ja neutraalissa asennossa, kun kallistat jalkatukia.

6.3.2 Nousu kallistetusta ja lasketusta asennosta



1. Taita jalkatuet alas.
2. Nosta selkänoja lasketusta asennosta.
 - Selkänojan nosto ennen kallistusta säilyttää lantion neutraalin asennon A.
3. Nosta kallistettu asento.

6.4 Pyörätuoliin ja siitä pois siirtyminen



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Siirtymisen aikana kaatumisvaara on suuri.

- Siirry pyörätuoliin ja siitä pois ilman avustajaa ainoastaan, jos fyysinen kuntosi mahdollistaa sen.
- Kun siirryt, asetu istuimella mahdollisimman taakse. Näin pehmusteet eivät vahingoitu, ja pyörätuoli ei pääse kaatumaan eteenpäin.
- Varmista, että molemmat pyörät ovat suorassa.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Painon laskeminen jalkanojalle saattaa kaataa pyörätuolin eteenpäin.

- Älä koskaan laske painoasi jalkanojalle, kun siirryt pyörätuoliin tai siitä pois.



HUOMIO!

Jos jarrut vapautetaan tai ne vahingoittuvat, pyörätuoli saattaa liikkua hallitsemattomasti.

- Älä ota tukea jarruista, kun siirryt pyörätuoliin tai siitä pois.



HUOMAUTUS!

Lokasuojat ja käsinojat saattavat vahingoittua.

- Älä koskaan istu lokasuojalle tai käsinojalle, kun siirryt pyörätuoliin tai siitä pois.

1. Ohjaa pyörätuoli mahdollisimman lähelle istuinta, jolle haluat siirtyä.
2. Kytke pysäköintijarrut.
3. Irrota käsinojat tai siirrä nosta ne pois tieltä.
4. Irrota jalkatuet tai käännä ne sivuun.
5. Aseta jalat lattialle.
6. Pidä kiinni pyörätuolista ja tarvittaessa myös lähellä olevasta kiinteästä pinnasta.
7. Siirry hitaasti pois pyörätuolista.

6.5 Pyörätuolilla liikkuminen ja sen ohjaaminen

Pyörätuolia liikutetaan ja ohjataan kelausvanteita käyttämällä.



HUOMIO!

Selkänojasta roikkuva painava kuorma voi siirtää pyörätuolin painopistettä.

- Muuta ajotyyliäsi vastaavasti.

6.6 Porrasaskelmat ja kiveysten reunat



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Porrasaskelmat saattavat saada käyttäjän menettämään tasapainonsa ja kaataa pyörätuolin.

- Lähesty aina porrasaskelmia ja katukiveyksen reunoja varoen.
- Älä nouse tai laskeudu porrasaskelmia, jotka ovat korkeampia kuin 15 cm.



HUOMIO!

Aktivoitu kaatumisenestolaite estää pyörätuolin kaatumisen taaksepäin.

- Kun haluat nousta tai laskeutua portaita tai ylittää reunan, poista kaatumisenestolaite käytöstä.



VAROITUS!

Avustajan loukkaantumisen ja pyörätuolin vaurioitumisen vaara

Tuolin kallistaminen painavan käyttäjän istuessa siinä voi aiheuttaa avustajalle selkäkipua ja vaurioittaa tuolia.

- Varmista ennen pyörätuolin kallistamista, että pystyt turvallisesti hallitsemaan tuolin, kun painava käyttäjä on kyydissä.

6.6.1 Porrasaskelman laskeutuminen avustajan avulla



1. Avustajan tulee sitten pitää pyörätuoli tässä asennossa, työntää pyörätuoli varovasti askelman yli ja kallistaa sitten pyörätuolia eteenpäin, kunnes etupyörät koskettavat jälleen maata.
2. Avustajan tulee pitää kiinni kummastakin työntökahvasta, painaa niitä lujasti alas ja kallistaa pyörätuolia taaksepäin niin, että etupyörät nousevat maasta.
3. Kelaat pyörätuoli aivan kiinni kiveyksen reunaan ja pidä kiinni kelausvanteista.

6.6.2 Porrasaskelman nouseminen avustajan avulla



VAROITUS!

Vakavien vammojen vaara

Portaiden ja reunakiveysten nouseminen normaalia käyttöä useammin voi aiheuttaa pyörätuolin selkänojan väsymismurtuman, jolloin käyttäjä voi pudota pyörätuolista.

- Varmista ennen kallistusliikkeen tekemistä, että käyttäjä tai avustaja voi hallita pyörätuolia.

1. Peruuta pyörätuolia niin pitkälle, että takapyörät koskettavat kiveyksen reunaan.
2. Avustajan on painettava molempia työntökahvoja voimakkaasti alaspäin ja kallistettava pyörätuolia niin, että etupyörät nousevat maasta. Sitten avustajan on vedettävä takapyörät reunan yli ja jatkettava vetämistä, kunnes etupyörät voi jälleen laskea maahan.

6.7 Kulkeminen portaita ylös ja alas

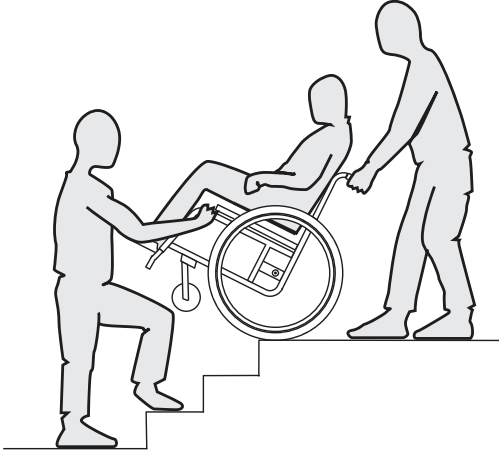


VAROITUS

Kaatumisvaara

Portaita kulkiessasi voit menettää tasapainosi ja kaatua pyörätuolissa.

- Käytä aina kahta avustajaa, kun käyt portaissa, joissa on useampi kuin yksi askelma.



1. Voit nousta ja laskea portaita ottamalla askeleen kerrallaan, kuten edellä on kuvattu. Ensimmäisen avustajan on seisottava pyörätuolin takana pitäen kiinni työntökahvoista. Toisen avustajan on pidettävä kiinni eturungon kiinteästä osasta pyörätuolin vakauttamiseksi edestä.

6.8 Luiskat ja mäet



VAROITUS!

Hallitsemattomasta pyörätuolista johtuva vaara

Luiskissa ja muilla kaltevilla pinnoilla pyörätuoli saattaa kaatua taaksepäin, eteenpäin tai sivuttain.

- Pitkissä luiskissa on oltava avustaja pyörätuolin takana.
- Vältä kaltevia pintoja, jotka viettävät sivusuunnassa.
- Vältä mäkiä, joiden kaltevuuskulma on yli seitsemän astetta.
- Vältä heilahduksia, kun vaihdat mäessä suuntaa.



HUOMIO!

Pyörätuoli saattaa lähteä vierimään myös vain vähän viettävällä maalla, jos pyörätuolia ei hallita kelausvanteiden avulla.

- Jos pysäyttät pyörätuolin viettävälle alustalle, käytä pysäköintijarruja.

Luiskan nouseminen

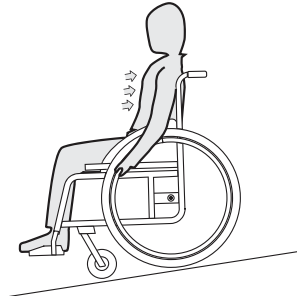
Luiskan nouseminen edellyttää, että luot liikettä ja sitten pidät liikkeen ja hallitset suuntaa samanaikaisesti.



1. Kallista ylävartaloa eteenpäin ja kela pyörätuolia nopein, voimakkain liikkein molemmista kelausvanteista.

Luiskan laskeutuminen

Luiskan laskeutumisessa on tärkeää hallita menosuuntaa ja etenkin nopeutta.



1. Kallista itseäsi taaksepäin ja päästä varovaisesti kelausvanteet liikkumaan käsiesi lomasta. Pyörätuoli pitää pystyä pysäyttämään milloin tahansa tarttumalla kelausvanteista.



HUOMIO!

Käsien ihon palamisvaara

Pitkään kestävä jarrutus tuottaa kelausvanteeseen paljon kitkalämpöä (etenkin liukumisen estävissä kelausvanteissa).

- Käytä kelaukseen sopivia hanskoja.

6.9 Vakausta ja tasapainoa istuttaessa

Jotkin päivittäiset toimet ja askareet vaativat nojautumista eteenpäin, sivulle tai taaksepäin pyörätuolissa. Tämä vaikuttaa huomattavasti pyörätuolin vakauteen. Näillä ohjeilla pysyt varmasti tasapainossa kaikissa tilanteissa:

6.9.1 Eteenpäin nojaaminen

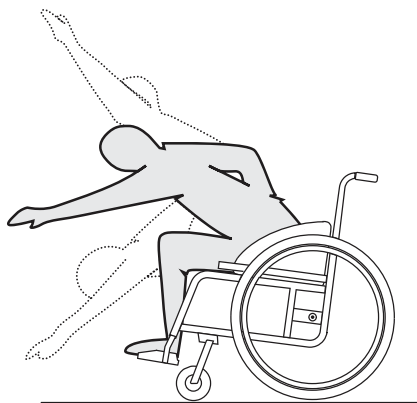


VAROITUS!

Kaatumisvaara

Jos nojautut eteenpäin pyörätuolista, voit pudota tuolista.

- Älä nojaa liikaa eteenpäin äläkä siirry kohti istuimen etuosaa, kun yrität ulottua johonkin esineeseen.
- Älä kurota polviesi välistä eteenpäin poimiaksesi jotain lattialta.



1. Osoita etupyörät eteenpäin (Rullaa pyörätuolia hieman eteenpäin ja sitten taas taakse.)
2. Kytke molemmat pysäköintijarrut.
3. Älä nojaa ylävartaloasi tuolin etupyöriä kauemmas eteenpäin.

6.9.2 Taaksepäin kurottaminen

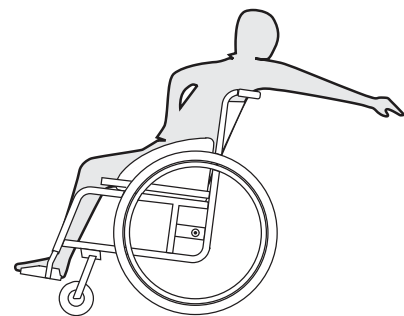


HUOMIO!

Kaatumisvaara

Jos nojaat liikaa taaksepäin, pyörätuoli voi kaatua.

- Älä kurottele selkänojan yli.
- Käytä kaatumisenestolaitetta.



1. Osoita etupyörät eteenpäin (Rullaa pyörätuolia hieman eteenpäin ja sitten taas taakse.)
2. Älä kytke pysäköintijarruja.
3. Kun kurotat taaksepäin, älä kurota niin pitkälle, että sinun on vaihdettava istuma-asentoa.

7 Kuljettaminen



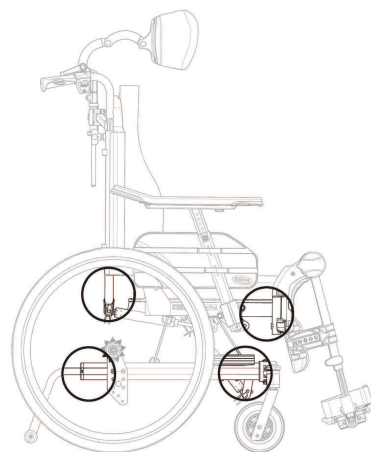
VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos pyörätuolia ei ole kiinnitetty kunnolla

Lentävät pyörätuolin osat voivat aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuuksissa, jarrutuksissa ja muissa vastaavissa.

- Kiinnitä kaikki pyörätuolin osat tukevasti kuljetusajoneuvoon, jotta ne eivät irtoa matkan aikana.

7.1 Pyörätuolin nostaminen

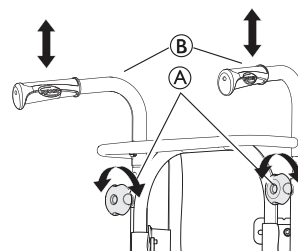


1. Nosta pyörätuolia aina tarttumalla rungosta kuvassa esitetyistä kohdista.
2. Älä koskaan nosta pyörätuolia tarttumalla irrotettaviin käsinojiin tai jalkanojiin.
3. Varmista, että selkänoja ja työntökahvat ovat tiukasti kiinni ennen kuin aloitat.
4. Katso 2.1 Turvallisuuksiedot, sivu 5
Turvaohjeet/kelaustekniikat.

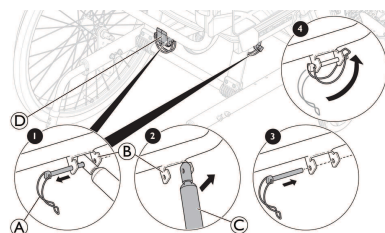
7.2 Purkaminen kuljetusta varten

Pyörätuolin valmistelu kuljetusta varten on helppoa.

7.2.1 Selkänojan taittaminen



1. Irrota selkänojan pehmuste.
2. Löysää käsipyöriä (A) ja laske työntökahvat/työntötanko (B) alimpaan asentoon.

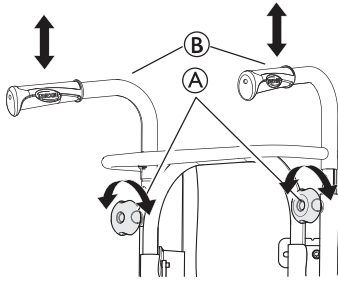


3. Irrota varovasti turvalenkki (A) kiinnikkeestä (B).
4. Paina varovasti selkänojaa eteenpäin.
5. Nosta mäntää (C) ylöspäin.
6. Taita selkänoja ja laske se istuimelle.
7. Pane turvalenkki (A) takaisin kiinnikkeeseen (B), muoviseen ohjausjalakseen (D) (vain kaasujousiversio) ja lukitse se paikalleen kuljetusta varten.



Varmista, että kaapelit eivät jää puristuksiin tai vahingoitu selkänojaa taitettaessa.

7.2.2 Työntökahvat/työntötanko



1. Löysää kaksi käsipyörää (A).
2. Työntökahvojen (B) korkeutta voidaan säätää yksinkertaisesti vetämällä kahvoja ylöspäin tai työntämällä niitä alaspäin.

7.2.3 Kulmaltaan säädettävät jalkatuet

Ohjeet käännettävän, kulmaltaan säädettävän jalkatuen asentamiseen ja irrottamiseen ovat kohdassa 3.9.2

Käännettävät, kulmaltaan säädettävät jalkatuet, sivu 14.

7.2.4 Kiinteät jalkatuet

Ohjeet sivuun käännettävän, kiinteän jalkatuen asentamiseen ja irrottamiseen ovat kohdassa 3.9.1 *Kääntyvät jalkatuet, sivu 14.*

7.2.5 Etupyörät

Tarkista etupyörät, katso 8.3 *Huoltoaikataulu, sivu 33.*

7.2.6 Takapyörät

Katso ohjeet etupyörien asentamiseen ja poistamiseen kohdasta 5.8 *Takapyörien asentaminen ja irrottaminen, sivu 24.*

7.2.7 Kaatumisenestolaitteen irrottaminen ja asentaminen

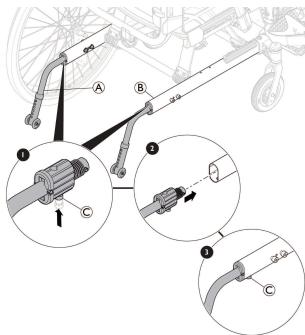


VAROITUS!

Kaatumisvaara

Jos kaatumisenestolaitteen lukitusmekanismi ei ole kunnolla kiinni, kaatumisenestolaite saattaa löystyä käytössä. Pyörätuoli saattaa kaatua taaksepäin.

- Varmista aina, kun asennat kaatumisenestolaitteen paikalleen, että kaatumisenestolaite on kiinnitetty kunnolla.



Kaatumisenestolaitteiden irrottaminen

1. Pitele pyörätuolia pystyssä toisella kädellä.
2. Käytä toisen käden peukaloa ja paina lukitusmekanismia (C) alustarungon (B) alla.
3. Pidä se painettuna ja vedä kaatumisenestolaite (A) pois alustarungosta (B).

Kaatumisenestolaitteen asentaminen

1. Pitele pyörätuolia pystyssä toisella kädellä.
2. Käytä toisen käden peukaloa ja paina lukitusmekanismia (C) kaatumisenestolaitteen kiinnikkeen (A) alla.
3. Pidä se painettuna ja työnnä kaatumisenestolaite (A) alustarunkoon (B).
4. Varmista, että kuuluu napsahdus, ja varmista, että kaatumisenestolaite (A) on kunnolla kiinni.

7.3 Manuaalinen pyörätuoli kuljettaminen ilman käyttäjää



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos pyörätuolia ei ole kiinnitetty kunnolla

Lentävät pyörätuolin osat voivat aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuuksissa, jarrutuksissa ja muissa vastaavissa.

- Kiinnitä kaikki pyörätuolin osat tukevasti kuljetusajoneuvoon, jotta ne eivät irtoa matkan aikana.



Pyörätuolia kuljetettaessa takapyörät voidaan irrottaa.



HUOMAUTUS!

Liiallinen kuluminen ja hankautuminen voi heikentää kuormankanto-osia.

- Älä vedä pyörätuolia hankaavilla pinnoilla ilman, että pyörät on kiinnitetty (esim. rungon vetäminen asfaltilla).



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara

- Jos et voi kiinnittää liikkumisvälinettä kuljetusvälineeseen, Invacare suosittelee, että et kuljeta liikkumisvälinettä.

Liikkumisvälinettä voidaan kuljettaa ilman rajoituksia tie-, raide- ja lentoliikenteessä. Yksittäisillä kuljetusyrityksillä on kuitenkin ohjeistuksia, jotka voivat rajoittaa tai estää tietyt kuljetustoimenpiteet. Kysy kuljetusyritykseltä lisätietoja jokaisen tapauksen yhteydessä.

- DHCare suosittelee painokkaasti, että liikkumisväline kiinnitetään kuljetusvälineen lattiaan.

7.4 Pyörätuolin kuljettaminen ajoneuvossa, kun käyttäjä istuu pyörätuolissa

Vaikka pyörätuoli olisi kiinnitetty oikein ja kaikkia alla mainittuja sääntöjä noudatettaisiin, kydyssä olijolle saattaa silti tulla vammoja törmäystilanteissa ja äkkipysähdyksissä. Tästä syystä DHCare suosittelee vahvasti, että pyörätuolin käyttäjää kuljetettaisiin ajoneuvon istuimella. Pyörätuoliin (rakenteeseen, runkoon tai osiin) ei saa tehdä muutoksia eikä sen osia saa korvata toisilla ilman Invacare GmbH:n kirjallista lupaa. Pyörätuoli on testattu ja se noudattaa ISO 7176-19 -standardin (törmäys edestä) vaatimuksia.

**VAROITUS!****Vakavien vammojen tai kuoleman vaara**

- Jotta pyörätuolia voi käyttää istuimena ajoneuvossa, pyörätuolin selkänojan korkeuden on oltava vähintään 500 mm.

Pyörätuolia voidaan kuljettaa ajoneuvossa niin, että käyttäjä istuu siinä, kun ajoneuvoon on asennettu kiinnitysjärjestelmä. Pyörätuolin kiinnitys (nelipistekiinnitys) ja matkustajan turvajärjestelmät on hyväksyttävä ISO 10542-1:n mukaisesti. Lisätietoja hyväksyttävän, yhteensopivan kiinnitysjärjestelmän hankkimisesta ja asentamisesta saat paikalliselta valtuutetulta Invacare-toimittajalta.

**HUOMAUTUS!**

- Ota yhteys kuljettajaan ennen matkaa ja pyydä tietoja mahdollisuudesta käyttää vaadittuja välineitä.

**VAROITUS!****Vakavien vammojen tai kuoleman vaara**

Jos pyörätuolin käyttäjän siirtyminen ajoneuvon istuimelle ei jostain syystä ole mahdollista, pyörätuolia voidaan käyttää ajoneuvossa istuimena noudattamalla seuraavia toimenpiteitä ja ehtoja:

- Pyörätuoli sopii rakenteensa puolesta käytettäväksi istuimena moottoriajoneuvossa (kiinnikekohdat on merkitty tarroilla).
- Pyörätuoli on kiinnitettävä ajoneuvoon pyörätuolin nelipistekiinnitysjärjestelmällä.
- Käyttäjän on käytettävä ajoneuvoon kiinnitettyä matkustajan kolmipisteturvavyötä.

**HUOMAUTUS!**

- Katso lisätietoja kiinnitysjärjestelmän mukana toimitetuista käyttöoppaista.
- Seuraavat kuvat saattavat poiketa kiinnitysjärjestelmästä järjestelmän toimittajan mukaan.

**VAROITUS!****Vakavien vammojen tai kuoleman vaara**

Pyörätuolit on törmäystestattu ISO7176-19 -standardin mukaisesti niiden käyttötymisen simuloimiseksi tilanteissa, joissa lapset ja aikuiset, joiden ruumiinpaino on vähintään 22 kg, käyttävät niitä kasvot menosuuntaan käännettyinä ajoneuvoissa.

- Pyörätuolia ei saa käyttää istuimena ajoneuvossa, jos käyttäjän paino on alle 22 kg.

1. Jos ajoneuvossa on pääntuki ja pyörätuolissa pää-/niskatuki, arvioi yhdessä lääkärin kanssa, kumpaa on syytä käyttää.



DHCaren pää- ja niskatuet eivät ole turvalaitteita. Tästä huolimatta niiden kiinnityspisteet on tarkistettu törmäystestaamalla.

7.4.1 Pyörätuolin ja sen käyttäjän kiinnittäminen

Pyörätuolikokoonpanon valinta (istuinleveys ja -syvyys, akseliväli) vaikuttaa käsiteltävyyteen ja moottoriajoneuvoihin pääsyyn.

**VAROITUS!****Vakavien vammojen tai kuoleman vaara**

Törmäystilanteissa ja äkkipysähdyksissä löystyneistä pyörätuolin osista tai lisävarusteista saattaa aiheutua vammoja.

- Varmista, että kaikki irrotettavat osat ja lisävarusteet irrotetaan pyörätuolista ja kuljetetaan ajoneuvossa turvallisesti.
- Irrota käsiohjain (vain sähköversio) sen liittännästä ohjainkoteloon ja säilytä se turvallisesti ajoneuvossa.

**HUOMAUTUS!**

Törmäyksen tai äkillisen pysähdyksen yhteydessä pyörätuoli voi vaurioitua.

- Onnettomuuden tai kolarin jälkeen pyörätuoli on ehdottomasti annettava valtuutetun laitekorjaajan tarkistettavaksi.

- **Selkänojan ja istuimen kulmat:**



Kuljetettaessa pyörätuolissa istuvaa matkustajaa ajoneuvossa selkänojan ja istuimen suositellut kulmat ovat seuraavat.

- 4° selkänojalle ja 4° istuimelle

- **Rampit ja luiskat:**

**VAROITUS!****Loukkaantumisvaara**

Hallitsemattomasta pyörätuolista johtuva vaara.

- Käyttäjää ei saa koskaan jättää valvomatta, kun pyörätuolia kuljetetaan ylös tai alas ramppia tai luiskaa pitkin.

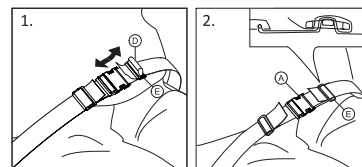


Tästä syystä DHCare suosittelee vahvasti, että pyörätuolin käyttäjää kuljetettaisiin ajoneuvossa asentovyö kiinnitettynä.

- **Asentovyön säätäminen**

**VAROITUS!****Vakavien vammojen tai kuoleman vaara**

- Asentovyötä voi käyttää hyväksytyn matkustajan järjestelmän lisänä, mutta asentovyö ei korvaa kiinnitysjärjestelmää.



1. Säädä asentovyö pyörätuolin käyttäjälle sopivaksi. Katso 4.8 Asentovyö, sivu 21 .

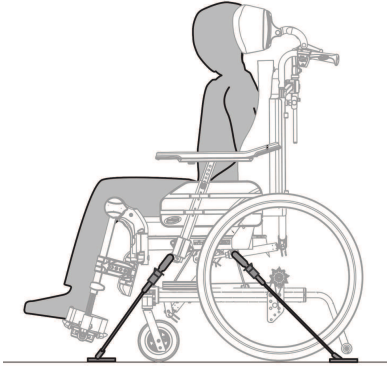
7.4.2 Pyörätuolin kiinnittäminen 4-kiinnitysjärjestelmällä



VAROITUS!

Vakavien vammojen tai kuoleman vaara

Varmista, että pyörätuolin ja käyttäjän ympärillä on riittävästi vapaata tilaa, jotta käyttäjä ei osu muihin matkustajiin, ajoneuvon pehmustamattomiin osiin, pyörätuolin lisävarusteisiin tai kiinnitysjärjestelmän kiinnityskohtiin.



VAROITUS!

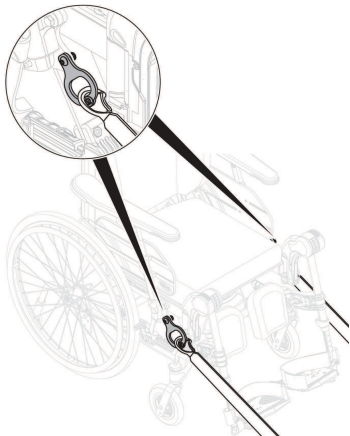
Loukkaantumisvaara

- Aseta pyörätuoli niin, että käyttäjän kasvot ovat matkustussuuntaan.
- Kytke pyörätuolin pysäköintijarrut päälle.
- Aktivoi kaatumisenestolaite.

Pyörätuolin kiinnityspisteet, joissa kiinnitysjärjestelmän salvat on merkitty koukkusymboleilla (katso seuraavat kuvat ja 2.3 Tuotteen merkinnät ja symbolit, sivu 7).



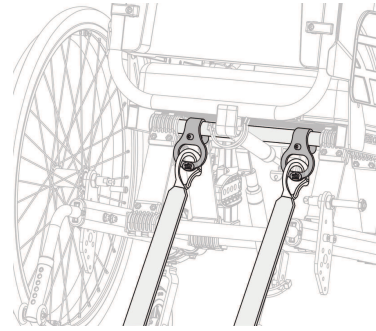
Etupuolen kiinnityskohtat koukuille:



1. Kiinnitä etuhihnat pyörätukien yläpuolelle yllä olevan kuvan mukaisesti (katso kiinnityskoukun symboli).
2. Kiinnitä etuhihnat kiskojärjestelmään nelipistekiinnitysjärjestelmän valmistajan suositusten mukaisesti.
3. Vapauta pysäköintijarrut ja kiristä etuhihnat vetämällä

- pyörätuolia takaosastaan taaksepäin.
4. Kytke pysäköintijarrut uudelleen päälle.

Selkäpuolen kiinnityskohtat koukuille:



1. Kiinnitä takahihnojen koukut takapyörän kiinnitysalueen pystysuoraan takaosaan ⑧.
2. Kiinnitä takahihnat kiskojärjestelmään valmistajan suositusten mukaisesti.
3. Kiristä hihnat.



HUOMAUTUS!

Varmista, että koukut on suojattu luistamisen estävällä materiaalilla niin, että ne eivät luista sivusuunnassa akselia pitkin.

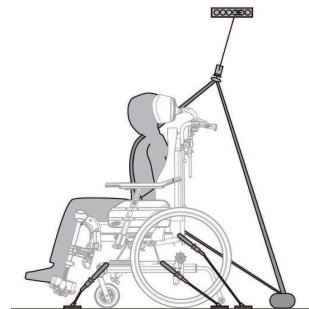
7.4.3 Kolmipisteturvavyön kiinnittäminen



VAROITUS!

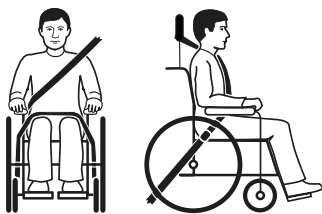
Loukkaantumisvaara

- Varmista, että kolmipisteturvavyö istuu mahdollisimman tiukasti käyttäjän kehoa vasten niin, että käyttäjän olo on miellyttävä ja vyö ei ole kierteellä.
- Varmista, että kolmipisteturvavyö ei ole etäällä käyttäjän kehosta pyörätuolin osien, kuten käsinojen tai renkaiden, vuoksi.
- Varmista, että kolmipisteturvavyö kulkee suoraan kiinnityskohtaan niin, ettei sen tiellä ole ajoneuvon, pyörätuolin, istuimen tai lisävarusteiden osia.
- Varmista, että lantioturvavyö istuu tiukasti käyttäjän lantiolla niin, ettei se pääse nousemaan alavatsalle.
- Varmista, että käyttäjä yltää vapautusmekanismiin ilman avustamista.



HUOMAUTUS!

- Edellä olevat kuvat saattavat poiketa kiinnitysjärjestelmästä järjestelmän toimittajan mukaan.

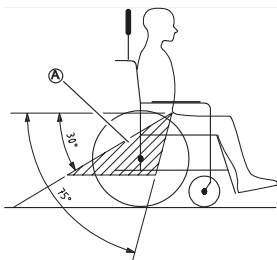


1. Kolmipisteturvavyön on istuttava mahdollisimman tiiviisti käyttäjän kehoa vasten kuitenkin niin, että olo on edelleen miellyttävä.



HUOMAUTUS!

- Varmista, että vyö ei pääse käytön aikana kiertymään.



HUOMAUTUS!

- Kiinnitä kolmipisteturvajärjestelmän lantiovyö matalalle lantion yli niin, että se on vaakatasoon nähden suositellussa 30–75 asteen kulmassa (A). Suurempi kulma on parempi, mutta kulma ei saa koskaan olla suurempi kuin 75°.



Kuvassa on kolmipisteturvavyön virheellinen asettaminen.

2. Pyörätuolin osat, esimerkiksi käsinoja tai pyörät, eivät saa pitää turvavyötä irti käyttäjän kehosta.
3. Jos ajoneuvossa on pääntuki ja pyörätuolissa pää-/niskatuki, arvioi yhdessä lääkärin kanssa, kumpaa on syytä käyttää.



DHCaren pää- ja niskatuet eivät ole turvalaitteita. Tästä huolimatta niiden kiinnityspiste on tarkistettu törmäystestaamalla.

8 Kunnossapito

8.1 Turvallisuustiedot



VAROITUS!

Jotkin materiaalit kuluvat luonnostaan ajan mittaan. Kuluminen saattaa johtaa pyörätuolin osien vaurioitumiseen.

- Valtuutetun laitekorjaajan tulisi tarkastaa pyörätuoli vähintään kerran vuodessa ja silloin, kun pyörätuoli on ollut pitkään käyttämättömänä.



Pakkaus palautusta varten:

Pyörätuoli lähetetään valtuutetulle toimittajalle asianmukaisesti pakattuna, jotta se ei vaurioidu kuljetuksen aikana.

8.2 Päivittäinen suorituskvyn tarkistus

Tarkista, että seuraavat osat on asennettu oikein pyörätuoliin:

- Pyörät
- Selkänoja
- Kaatumisenestolaite
- Työntökahvat
- Jalkanojat

8.3 Huoltoaikataulu

Jotta pyörätuoli toimisi turvallisesti ja luotettavasti, suorita seuraavat silmämääräiset tarkistukset ja huoltotoimenpiteet säännöllisesti tai anna ne jonkun toisen vastuulle.

	Viikoittain	Kuukausittain	Vuosittain
Rengaspaineiden tarkistaminen	x		
Pyörien ja/tai takapyörien kiinnityksen tarkistaminen	x		
Asentovyön tarkistaminen	x		
Tarkista lasku- ja kallistusmekanismi		x	
Tarkista pyörät ja niiden kiinnitys.		x	
Tarkista pultit		x	
Tarkista puolat		x	
Tarkista pysäköintijarrut		x	
Tarkistuta pyörätuoli valtuutetun laitekorjaajan toimesta			x

Yleinen silmämääräinen tarkistus

1. Tarkista, näkykö pyörätuolissa löystyneitä osia, halkeamia tai muita vikoja.
2. Jos huomaat jonkin olevan vialla, lopeta pyörätuolin käyttö välittömästi ja ota yhteyttä valtuutettuun toimittajaan.

Rengaspaineiden tarkistaminen

1. Tarkista rengaspaineet, katso *11.3 Renkaat, sivu 41*.
2. Pumpppaa renkaisiin ilmaa, kunnes niiden paine vastaa vaatimuksia.
3. Tarkista samalla renkaiden kulutuspinnot.
4. Vaihda renkaat tarvittaessa.

Pyörien ja/tai takapyörien kiinnityksen tarkistaminen

1. Tarkista, että irrotettava akseli on kiinnitetty hyvin, vetämällä pyörästä ja/tai takapyörästä. Pyörä tai rengas ei saisi irrota.
2. Jos pyörät ja/tai takapyörät eivät toimi kunnolla, poista kaikki lika. Jos ongelma ei ratkea, anna valtuutetun laitekorjaajan sovittaa irrotettavat akselit uudelleen.

Asentovyön tarkistaminen

Tarkista, että asentovyö on säädetty oikein.



HUOMAUTUS!

Liukumisen/kuristumisen/putoamisen vaara

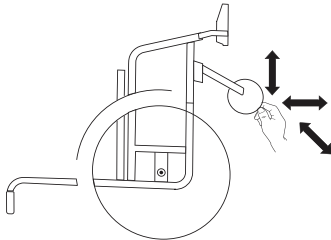
- Löysät asentovyöt on säädettävä terveydenhuollon ammattilaisen toimesta.
- Vaurioituneet asentovyöt saa vaihtaa vain valtuutettu laitekorjaaja.

Tarkista lasku- ja kallistusmekanismit

1. Tarkista, että lasku- ja kallistusmekanismien käyttö on vaivatonta.

Tarkista pyörät ja niiden kiinnitys.

1. Tarkista, että pyörät pyörivät esteettä.
2. Varmista välyksen ja vapaan liikkeen puuttuminen sekä tarkista silmämääräisesti, ettei laitteessa ole vaurioita, työntämällä ja vetämällä kolmeen suuntaan (eteen ja taakse, vasemmalle ja oikealle, ylös ja alas).



3. Poista pyörien laakereista lika ja karvat.
4. Vain valtuutettu laitekorjaaja saa vaihtaa vialliset tai kuluneet etupyörät.

Pulttien tarkistaminen

Pultit saattavat löystyä vähitellen käytön aikana.

1. Tarkista, että pultit ovat tiukasti kiinni (jalkanoja, istuimen suojuksen, sivut, selkänoja, runko ja istuinmoduuli).
2. Kiristä löystyneet pultit sopivaa vääntömomenttia käyttämällä.



HUOMAUTUS!

Useissa liitännöissä käytetään itselukittuvia ruuveja, muttereita tai kierrelukitetta. Jos ne löystyvät, ne on vaihdettava uusiin itselukittuviin ruuveihin tai muttereihin tai niihin on levitettävä uutta kierrelukitetta.

- Vain valtuutettu laitekorjaaja saa vaihtaa itselukittuvat ruuvit/mutterit.

Puolien kireyden tarkistaminen

Puolat eivät saa olla löystyneet tai vääntyneet.

1. Vain valtuutettu laitekorjaaja saa kiristää löystyneet puolat.
2. Vain valtuutettu laitekorjaaja saa vaihtaa rikkoutuneet puolat.

Pysäköintijarrujen tarkistaminen

1. Tarkista, että pysäköintijarrut on säädetty oikein. Jarru on säädetty oikein, kun jarrutettaessa jarrukenkä painaa rengasta muutaman millimetrin.
2. Jos huomaat, ettei jarruja ole säädetty oikein, anna valtuutetun laitekorjaajan säätää jarrut.



HUOMAUTUS!

- Pysäköintijarrut on säädettävä uudelleen, kun takapyörät on vaihdettu tai niiden asentoa on muutettu.

Vakavan törmäyksen tai iskun jälkitarkastus



HUOMAUTUS!

- Vakava törmäys tai kova isku saattaa aiheuttaa pyörätuolille vahinkoa, joka ei näy päällepäin.
- On tärkeää, että valtuutettu laitekorjaaja tarkistaa pyörätuolin voimakkaan törmäyksen tai iskun jälkeen.

Sisäkumin korjaaminen tai vaihtaminen

1. Irrota takapyörä ja päästä sisäkumista ilmat.
2. Nosta renkaan toinen sivuseinä vanteen päältä rengasrautaa käyttämällä. Älä käytä teräviä esineitä, kuten ruuvimeisseliä, jotka voivat vahingoittaa sisäkumia.
3. Vedä sisäputki irti renkaasta.
4. Korjaa sisäkumi polkupyörän paikkaussarjalla tai vaihda sisäkumi tarvittaessa.
5. Pumpppaa sisäkumiin hieman ilmaa, jotta siitä tulee pyöreä.
6. Aseta venttiili vanteen venttiiliaukkoon ja aseta sisäputki renkaaseen. Sisäputken tulee asettua renkaaseen tasaisesti, ilman taitoksia.
7. Nosta renkaan seinämä vanteen reunan yli. Aloita läheltä venttiiliä. Käytä rengasrautaa. Tarkista samalla, ettei sisäputki puristu mistään kohdasta ulkorengaaseen ja vanteen väliin.
8. Pumpppaa renkaaseen ilmaa, kunnes paine vastaa suurinta sallittua käyttöpainetta. Tarkista, ettei renkaasta vuoda ilmaa.

Varaosat



Kaikki varaosat voi hankkia valtuutetulta Invacare-toimittajalta.

8.4 Sähköversion huolto



HUOMIO!

Tuotteen vahingoittumisen vaara

- Älä käytä kemikaaleja.
- Käsittele akkuja varoen.
- Älä käytä vahvoja liuottimia tai voimakkaasti happamia tai emäksisiä nesteitä.
- Tarkista, että toimilaitteet ja järjestelmä toimivat kunnolla.
- Jotta tuotteen käyttöikä olisi mahdollisimman pitkä, se on liitettävä verkkojännitteeseen mahdollisimman usein. Akun lataamista vähintään kolmen kuukauden välein suositellaan.
- Tarkista akun toiminta vähintään kerran vuodessa.

8.5 Puhdistaminen ja desinfiointi

8.5.1 Yleisiä turvallisuustietoja



HUOMIO

Kontaminaatoriski

- Ole varovainen tuotteen kanssa ja käytä asianmukaisia suojarusteita.



HUOMAUTUS!

Väärät nesteet tai menetelmät voivat vahingoittaa tai vaurioittaa laitetta.

- Kaikkien käytettyjen puhdistusaineiden ja desinfiointiaineiden täytyy olla tehokkaita ja yhteensopivia toistensa kanssa, ja niiden täytyy suojata materiaaleja, joita niillä puhdistetaan.
- Syövyttäviä nesteitä (emäksiä, happoa jne.) tai hankaavia puhdistusaineita ei saa käyttää. On suositeltavaa käyttää tavallista kotitalouspuhdistusainetta, kuten astianpesuainetta, ellei puhdistusohjeissa ole muuta määriteltyä.
- Liuotinta (esim. selluloosaohenninta tai asetonia), joka muuttaa muovin rakennetta tai irrottaa kiinnitetyt merkinnät, ei saa käyttää.
- Varmista aina, että laite on täysin kuiva, ennen kuin se otetaan uudelleen käyttöön.



Noudata kliinisissä tai pitkäaikaisissa hoitoympäristöissä laitoksen puhdistusta ja desinfiointia koskevia käytäntöjä.

8.5.2 Puhdistusvälit



HUOMAUTUS!

Säännöllinen puhdistaminen ja desinfiointi edistää toiminnan sujuvuutta, pidentää käyttöikää ja estää kontaminaatiota.

Puhdista ja desinfioi tuote:

- säännöllisesti käytön aikana
- ennen jokaista huoltotoimenpidettä ja niiden jälkeen
- kun tuote on ollut kosketuksissa ruumiinnesteisiin
- ennen sen käyttämistä uudella henkilöllä.

8.5.3 Puhdistus



HUOMAUTUS!

Lika, hiekka ja merivesi voivat vaurioittaa laakereita, ja teräsosat voivat ruostua, jos pinta vaurioituu.

- Anna pyörätuolin altistua hiekalle ja merivedelle vain lyhyitä aikoja kerrallaan ja puhdista se aina rannalla käynnin jälkeen.
- Jos pyörätuoli likaantuu, pyyhi lika pois mahdollisimman pian kostealla liinalla ja kuivaa pyörätuoli huolellisesti.

- Irrota mahdolliset lisävarusteet (vain ne lisävarusteet, jotka eivät vaadi työkaluja).
- Pyyhi yksittäiset osat liinalla tai pehmeällä harjalla, tavallisilla puhdistusaineilla (pH 6–8) ja lämpimällä vedellä.
- Huuhtelet osat lämpimällä vedellä.
- Kuivaa osat huolellisesti kuivalla liinalla.



Hankaumat voidaan poistaa ja maalatut metallipinnat saada uudelleen kiiltäviksi käyttämällä autovahaa tai pehmeää vahaa.

Pehmusteiden puhdistaminen

Noudata pehmusteita puhdistaessasi istuimen, pehmusteen ja selkänojan suojuksen tuoteselosteissa olevia ohjeita.



Kiinnitä mahdollisuuksien mukaan tarranauhoilla (kiinnittyvät osat) aina pesun ajaksi, jotta tarranauhoihin tarttuisi mahdollisimman vähän pehmustekankaita vahingoittavaa nukkaa ja vaatekuituja.

8.5.4 Pesu

- Irrota kaikki irtoneiset ja irrotettavat suojukset ja pese ne pesukoneessa kunkin suojuksen pesuohjeiden mukaisesti.
- Irrota kaikki pehmustetut osat, kuten istuinpehmusteet, käsinojat, päätuki tai niskatuki, joissa on kiinteitä pehmustettuja osia, pohjetyyny jne. ja puhdista ne erikseen.



Pehmustettuja osia ei saa puhdistaa painepesurilla tai vesisuihkulla.

- Suihkuta pyörätuolin runko puhdistusaineella, esimerkiksi autonpesuaineella, jossa on vahaa, ja anna sen imeytyä.
- Huuhtelet pyörätuolin runko painepesurilla tai tavallisella vesisuihkulla sen mukaan, miten likainen pyörätuoli on. Suihkua ei saa kohdistaa laakereihin ja poistoaukkoihin. Jos pyörätuolin runko pestään koneessa, vesi saa olla enintään 60-asteista.



Pöydän puhdistamiseen saa käyttää vain vettä ja mieto saippuaa.

- Anna pyörätuolin kuivua kuivaushuoneessa. Poista osat, joihin on kerääntynyt vettä, esimerkiksi pääteputket, liitoshokit jne. Jos pyörätuoli on pesty koneessa, suositellaan puhalluskuivausta paineilimalla.

8.5.5 Joustavalla polyuretaanilla (PU) pinnoitettu kangas

Kankaasta voi poistaa kevyet tahrat pehmeällä kostealla liinalla ja jollakin neutraalilla puhdistusaineella. Suuremmat ja pinttyneemmät tahrat poistetaan pyyhkimällä kangas alkoholilla tai tärpätillä ja pesemällä kuumalla vedellä sekä neutraalilla puhdistusaineella.

Kankaan voi pestä enintään 60 °C:ssa. Tähän voidaan käyttää tavallisia pesuaineita.



Kaikki pyörätuolin osat, joissa on joustavalla polyuretaanipäällysteisellä (PU) kankaalla päällystetyt pehmusteet, kuten käsinojen tyyny, pohjetyyny, päätuki tai niskatuki, on puhdistettava edellä esitettyjen ohjeiden mukaisesti.

Sähköversio



HUOMAUTUS!

- Pyörätuolin, jossa on sähköinen selkänoja tai kallistus, suojauksen taso on IPX4. Tämä tarkoittaa, että tuotteen voi pestä harjan ja veden kanssa. Vettä voi käyttää paineella (esim. puutarhaletkulla), mutta vettä ei saa ruiskuttaa korkealla paineella suoraan sähköjärjestelmään.
- Pesun maksimilämpötila 20 °C.
- Älä käytä höyrypesua.
- Varmista ennen puhdistamista, että virtapistoke ei ole liitettyinä.
- Yhdistetyt kaapelit on pidettävä liitettyinä, kun tuotetta puhdistetaan.
- Vedä toimilaite täysin sisään puhdistuksen ajaksi, jotta männänvarren rasva ei huuhtoudu pois.

8.5.6 Desinfiointi

Pyörätuolin voi desinfioida suihkuttamalla tai pyyhkimällä sen testatuilla, hyväksytyillä desinfiointiaineilla.



Suihkuta tuoliin mietoa puhdistus- ja desinfiointiainetta (bakteerit ja sienet tappavaa, joka täyttää EN1040-, EN1276- ja EN1650-standardien vaatimukset) ja noudata puhdistusaineen valmistajan ohjeita.

- Pyysi kaikki helposti käsiteltävät pinnat pehmeällä liinalla ja tavallisella kotitalouden desinfiointiaineella.
- Anna kuivua ilmassa.

9 Käytön jälkeen

9.1 Säilytys



HUOMAUTUS!

Tuotteen vahingoittumisen vaara

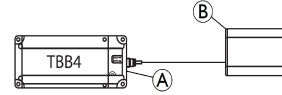
- Älä säilytä tuotetta lähellä lämmönlähteitä.
- Älä koskaan säilytä muita tavaroita pyörätuolin päällä.
- Säilytä pyörätuolia kuivissa sisätiloissa.
- Katso lämpötilarajat kohdasta **11.5 Ympäristön olosuhteet**, sivu 41.

Pitkäaikaisen varastoinnin (yli neljä kuukautta) jälkeen pyörätuoli on tarkastettava kohdan **8.3 Huoltoaikataulu**, sivu 33 mukaisesti.

9.1.1 Sähköversion säilytys

Lyhytkestoinen säilytys

Älä irrota akkua (A), joka sijaitsee istuinlevyn alla, vaan kytke akun (A) virransyöttö irti ohjainkotelosta (B).



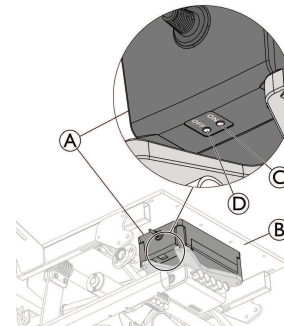
Pitkäkestoinen säilytys

Liikkumisvälineen ja akun säilytys

- Akut tyhjenevät käyttämättöminäkin. On suositeltavaa kytkeä akun virransyöttö irti säätöasiasta, jos liikkumisvälinettä säilytetään yli kaksi viikkoa. Kytke akku irti ohjainkotelosta. Katso lyhytkestoisen säilytyksen ohjeet jäljempänä. Jos olet epävarma sen suhteen, mikä johto on irrotettava, ota yhteyttä valtuutettuun toimittajaan.
- Ennen säilytykseen siirtämistä akku on ladattava aina täyteen.
- Jos liikkumisvälinettä säilytetään yli neljä viikkoa, vältä vauriot tarkistamalla akut kuuden kuukauden välein ja lataamalla ne tarvittaessa uudelleen (ennen kuin varaustila laskee puoleen).

Liikkumisvälineen valmistelu käyttöä varten

- Akkua on ladattava ennen käyttöä.
- Kytke akun virransyöttö uudelleen ohjainkoteloon.
- Vaihtoehtoisesti paina (yli sekunnin ajan) akkukotelon (A) oikealla etupuolella olevaa **ON**-painiketta (C).



Joissain tapauksissa, kun akku on ladattu hyvin matalalla tasolla tai kun akku on irrotettu ja asennettu uudelleen, sinun täytyy ehkä painaa (kauemmin kuin sekunnin ajan) akkukotelon (A) oikealla etupuolella olevaa, istuinlevyn (B) alla olevaa **ON**-painiketta (C).

9.2 Hävittäminen

Suojele ympäristöä ja vie tuote käytön jälkeen paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Pura tuote ja sen osat, jotta eri materiaalit voidaan erotella ja kierrättää erikseen.

Käytettyjen tuotteiden ja pakkausten hävittämisessä ja kierrättämisessä on noudatettava kunkin maan jätteiden käsittelyä koskevia lakeja ja asetuksia. Kysy tarkempia tietoja paikalliselta jätehuoltolaitoksesta.

9.2.1 Sähköversion hävittäminen



VAROITUS!

Ympäristövaara

Laitteessa on akut. Tämä tuote saattaa sisältää aineita, jotka voivat vahingoittaa ympäristöä, jos ne hävitetään paikoissa (kaatopaikoilla), jotka eivät ole lainsäädännön mukaan asianmukaisia.

- ÄLÄ hävitä akkuja tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Akut on EHDOTTOMASTI vietävä asianmukaiseen jätteiden hävityspaikkaan. Lain mukaan akut on palautettava ja palauttaminen on maksutonta.
- Varmista ennen hävittämistä, että akut ovat tyhjenneet.
- Peitä litiumakkujen navat ennen hävittämistä.

9.3 Kunnostaminen

Tämä tuote sopii käytettäväksi uudelleen. Toimi seuraavasti, kun tuotetta kunnostetaan uutta käyttäjää varten:

- Tarkistaminen
- Puhdistaminen ja desinfiointi
- Muokkaaminen uutta käyttäjää varten

Katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta *8.3 Huoltoaikataulu, sivu 33* ja tämän tuotteen huolto-oppaasta.

Varmista, että käyttöopas luovutetaan tuotteen mukana.

Jos vaurioita tai häiriöitä löytyy, älä käytä tuotetta uudelleen.

10 Vianmääritys

10.1 Turvallisuustiedot

Pyörätuolin päivittäinen käyttö, säätäminen tai käyttäjän muuttuvat tarpeet saattavat aiheuttaa vikoja. Keinot vikojen tunnistamiseksi ja korjaamiseksi kuvataan alla olevissa taulukoissa 10.2 *Vikojen tunnistaminen ja korjaaminen*, sivu 38 ja 10.3 *Vikojen tunnistaminen ja korjaaminen, sähköversio*, sivu 38.



HUOMIO!

— Ota heti yhteyttä erikoismyyjään, jos huomaat pyörätuolissa vikaa, esimerkiksi käsittelyn heikentyneen.



HUOMIO!

— Joitakin taulukon toimista saa suorittaa vain valtuutettu erikoismyyjä. Tällaisissa toimissa on erillinen merkintä. DHCare suosittelee, että kaikki taulukon toimet suorittaa valtuutettu erikoisjälleenmyyjä.

10.2 Vikojen tunnistaminen ja korjaaminen

Vika	Mahdollinen syy	Toimenpide
Pyörätuoli ei kulje suoraan.	Toisessa takarenkaassa on virheellinen ilmanpaine	Korjaa rengaspaine.
	Puola tai puolია on katkennut.	Vaihda vialliset pinnat → valtuutettu jälleenmyyjä
	Puolia ei ole kiristetty tasaisesti.	Kiristä löystyneet pinnat → valtuutettu jälleenmyyjä
	Etupyörien laakerit ovat likaantuneet tai vioittuneet.	Puhdista tai vaihda laakerit → valtuutettu jälleenmyyjä
Pyörätuoli kallistuu taaksepäin liian helposti.	Takapyörät on asennettu liian eteen.	Asenna takapyörät taemmas → valtuutettu jälleenmyyjä
	Selkänoja on liian suuressa kulmassa.	Pienennä selkänojan kulmaa → valtuutettu jälleenmyyjä
	Istuin on liian suuressa kulmassa.	Asenna etupyörä etuhaarukassa ylemmäs → valtuutettu jälleenmyyjä
Jarrut purevat huonosti tai eri puolten jarrut toimivat eri tavoin.	Toisessa tai kummassakin takarenkaassa on virheellinen ilmanpaine	Korjaa rengaspaine
	Jarruasetus on virheellinen.	Korjaa jarruasetus → valtuutettu jälleenmyyjä
Vierintävastus on hyvin suuri.	Takarenkaassa on liian matala ilmanpaine	Korjaa rengaspaine
	Takapyörät eivät ole samansuuntaiset.	Varmista, että takapyörät ovat samansuuntaiset → valtuutettu jälleenmyyjä
Etupyörät vaappuvat liikuttaessa nopeasti.	Etupyörien laakeriosa ei ole riittävän kireällä.	Kiristä hieman laakeriosan akselin mutteria → valtuutettu jälleenmyyjä
	Etupyörä on kulunut sileäksi.	Vaihda etupyörä → valtuutettu jälleenmyyjä
Etupyörä on jäykkä tai jumittunut paikalleen.	Laakerit ovat likaantuneet tai vioittuneet.	Puhdista tai vaihda laakerit → valtuutettu jälleenmyyjä
Kokoontaitetun pyörätuolin avaaminen on hankalaa.	Selkänojan suojuus on liian kireä.	Löysää hieman selkänojan suojuksen tarranauhoja

10.3 Vikojen tunnistaminen ja korjaaminen, sähköversio

Vika	Mahdollinen syy	Toimenpide
Kallistus tai lasku ei toimi	Liikkeen pää saavutettu	Käytä vastakkaista painiketta
	Akkua ei ole ladattu	Lataa akku
	Käsiohjainta ei ole kytketty	Varmista, että käsiohjain on kytketty asianmukaisesti ohjainyksikköön.
	Käsiohjain on viallinen	Pyydä valtuutettua laitekorjaajaa vaihtamaan käsiohjain
	Ohjainyksikkö on viallinen	Pyydä valtuutettua laitekorjaajaa vaihtamaan ohjainyksikkö
	Johdot ovat sotkeutuneet tai litistyneet	Pyydä valtuutettua laitekorjaajaa vaihtamaan johdot
	Käsiohjaimen toiminta on lukittunut	Pyydä valtuutettua laitekorjaajaa vapauttamaan käsiohjaintoiminto

Vika	Mahdollinen syy	Toimenpide
Käsiohjain piippaa, kun sitä käytetään.	Akun varaus on matala	Lataa akku
	Pyörätuolia on käytetty ulkona kylmässä lämpötilassa (alle -10 °C)	Anna pyörätuolin lämmetä. Käynnistä ohjainkotelo uudelleen, katso lisätietoja kohdasta <i>Akun lataaminen, sivu 11.</i>



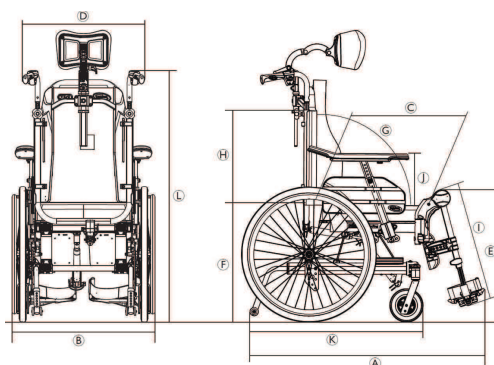
Joissain tapauksissa, kun akku on ladattu hyvin matalalla tasolla, sinun täytyy ehkä painaa (kauemmin kuin sekunnin ajan) akkukotelon oikealla puolella olevaa, istuinlevyn alla olevaa **ON**-painiketta. Katso *9.1.1 Sähköversion säilytys, sivu 36.*

11 Tekniset tiedot

11.1 Mitat ja painot

Koko- ja painotiedot perustuvat eri pyörätuolimalleihin peruskokoonpanossa. Mitat ja paino (standardin ISO 7176–1/5/7 mukaisesti) voivat vaihdella eri kokoonpanoissa.

- ! HUOMAUTUS!**
- Joissakin kokoonpanoissa käyttövalmiin pyörätuolin kokonaismitat saattavat ylittää sallitut rajat, jolloin hätäpoistumisteiden käyttö ei ole mahdollista.
 - Joissakin kokoonpanoissa pyörätuoli ylittää EU:n junalla matkustamiseen suositteleman koon.



		Rea Clematis Pro
	Pyörätuolin enimmäiskuormitus*	135 kg
Ⓐ	Kokonaispituus jalkatukien kanssa	995–1470 mm
Ⓑ	Kokonaisleveys	605–770 mm
	Säilytysleveys	535–760 mm
	Säilytyskorkeus	515–590 mm
	Säilytyspituus	705–840 mm
	Kokonaispaino**	37,5 – 41,4 kg
	Raskaimman osan paino**	20–24,9 kg
	Staattinen vakausta alamaassa	11° – 27°
	Staattinen vakausta ylämaassa	11° – 31°
	Staattinen vakausta sivuttaisesti	12° – 22°
	Istuintason kulma	–3° – +22° *** / 0° – +25° ***
Ⓒ	Todellinen istuinsyvyys	Kiinteä: 420–480 mm Säädettävä: 430–500 mm

		Rea Clematis Pro
Ⓓ	Todellinen istuinleveys	Kiinteä: 390–490 mm, 50 mm:n välein Säädettävä: 390–590 mm, 25 mm:n välein
Ⓔ	Istuimen pinnan korkeus etureunassa	400–450 mm, 25 mm:n välein
Ⓕ	Istuimen pinnan korkeus takareunassa	400–450 mm, 25 mm:n välein
Ⓖ	Selkänojan kulma	Kaasujousella säädettävä kallistuskulma: 0°/+30°, portaaton Sähköisesti säädettävä kallistuskulma: 0°/+30°, portaaton
Ⓗ	Selkänojan korkeus	570–710 mm
Ⓘ	Etäisyys jalkanojasta istuimeen	355–465 mm, 10 mm:n välein
	Jalan ja istuimen pinnan välinen kulma	90° – 180°
⓫	Korkeus käsinojasta istuimeen	Alue: 230–350 mm Vakio: 230–340 mm Mukavuus: 240 – 350 mm
	Käsinojarakenteen etuosa	360–440 mm
	Kelausvanteen halkaisija	490–530 mm
	Akselin sijainti vaakatasossa	36–66 mm
	Pienin kääntösäde	800–880 mm
Ⓚ	Kokonaispituus ilman jalkatukia	780–1100 mm
Ⓛ	Kokonaiskorkeus	1200–1550 mm
	Kääntösäde	1450 mm
	Suurin jarrun kaltevuuskulma	7°

* Pyörätuolin enimmäiskuorma on matkustajan enimmäismassa ja pyörätuolissa kuljetettavaksi tarkoitettujen muiden tavaroiden enimmäismassa yhteensä.

Suurin matkustajamassa on pyörätuolin enimmäiskuormitus ilman lisäkuormaa.

Esim. pyörätuoli, jossa on 10 kg:n reppu:

Käyttäjän enimmäispaino = pyörätuolin enimmäiskuormitus = 10 kg.

** Kokonaispaino, kun istuinleveys on 390 mm ja kokoonpano kevyin mahdollinen. Jos pyörätuolissa on sähköjärjestelmä, paino nousee 5,5 kg.

*** Jos pyörätuolissa on sähköjärjestelmä, istuimen tason kokonaiskulma kasvaa 5°.

11.2 Irrotettavien osien enimmäispaino

Irrotettavien osien enimmäispaino	
Osa:	Enimmäispaino:
Kulmaltaan säädettävä jalkatuki, jossa on pohjetyyny ja jalkanoja	3,2 kg
Käsinoja	2,0 kg
Takapyörä, jossa on 600 mm:n (24 tuuman) kiinteät renkaat, kelausvanne ja puolasuoja	2,5 kg
Päätuki/niskatuki/poskituki	1,4 kg
Runkotuki	0,8 kg
Selkänojan pehmuste	2,0 kg
Istuinpehmuste	1,9 kg
Pöytätarjotin	3,9 kg

11.3 Renkaat

Rengaspainesuositus määräytyy renkaan tyypin mukaan.



Enimmäispaine on lueteltu renkaan sivussa.

Rengas	Enintään paine		
Profiloitu paineilmarengas	4,5 baaria	450 kPa	65 psi



Renkaan koko on merkitty renkaan kylkeen. Renkaat saa vaihtaa vain valtuutettu laitekorjaaja, ja renkaiden on oltava oikean malliset.



Jos rengas puhkeaa, ota yhteyttä sopivaan huoltoliikkeeseen (esimerkiksi polkupyöräkorjaamoon tai polkupyörien toimittajaan) ja anna ammattilaisen korjata sisäkumi.



HUOMIO!

— Rengaspaineiden on oltava samat molemmissa pyörissä, jotta ajomukavuuden heikkeneminen vältetään ja jarrujen tehokkuus sekä pyörätuolin tasainen liike voidaan säilyttää.

11.4 Materiaalit

Osa	Materiaali
Alusta, selkänojan putket	Jauhepäällystetty teräs
Muoviosat, kuten työntökahvat, jarrukahvat, jalkalevyt ja useimpien lisävarusteiden osat	Lämpömuovi (esim. PA, PE, PP, ABS ja TPE) osissa olevien merkintöjen mukaan
Pehmusteet (istuin ja selkänoja)	Polyuretaani- ja polyeteerivahto, polyuretaanipäällystetty kangas ja Plush-kangas
Pöytä	ABS-muovi
Istuinlevy	Pinnoitettu koivuvaneri
Muut metalliosat	Sinkkiseokset, alumiiniseokset ja teräs
Ruuvit, aluslevyt ja mutterit	Ruostumaton teräs



Kaikki käytetyt materiaalit on suojattu syöpymiseltä. Invacare käyttää ainoastaan REACH-asetuksen mukaisia materiaaleja ja osia.



Varkaus- ja metallinilmaisinjärjestelmät: harvoissa tapauksissa pyörätuolissa käytetyt materiaalit voivat aktivoida varkaus- ja metallinilmaisinjärjestelmiä.

11.5 Ympäristön olosuhteet

	Varastointi ja kuljetus	Käyttö
Lämpötila	-20 °C – 40 °C	-5 °C – 40 °C
Suhteellinen kosteus	20 % – 90 % 30 °C:ssa, ei-tiivistyvä	
Ilmanpaine	800 – 1 060 hPa	



Huomaa, että kun pyörätuolia on säilytetty matalassa lämpötilassa, se on säädettävä käyttöolosuhteisiin ennen käyttöä.

11.6 Sähköversion ympäristöolosuhteet

	Varastointi ja kuljetus	Käyttö
Lämpötila	-10 °C – 50 °C	-5 °C – 40 °C
Suhteellinen kosteus	20–80 %, ei tiivistyvä	
Ilmanpaine	700–1 060 hPa	



Huomaa, että kun pyörätuolia on säilytetty matalassa lämpötilassa, se on säädettävä käyttöolosuhteisiin ennen käyttöä.

11.7 Sähköjärjestelmä – sähköisellä kallistuksella ja selkänojalla varustetut mallit

Sähköjärjestelmä

Akku	24 V DC (DC = tasavirta), 2 Ah / 2,2 Ah / lyijyhappo
Hyötyaika	10 % (enintään 2 min. PÄÄLLÄ / 18 min. POIS)
	Sovellettu osa vastaa standardin IEC60601-1 sisältämiä sähköiskulta suojautumista koskevia erityisvaatimuksia.
Suojausluokka	IPx4 Katso kilvestä ja kunkin sähkölaitteen merkinnöistä oikea IP-luokka. Järjestelmän yleinen luokitus määritetään alimman IP-luokituksen perusteella. IPx4 Sähköjärjestelmä on suojattu mistä tahansa suunnasta suihkuina tulevalta vedeltä (ei kovalla paineella).

Laturi

Tulojännite	100–240 V AC (AC = vaihtovirta), 50 / 60 Hz, 1 A
Enimmäislähtöteho	29 V DC, 1,5 A
Suojausluokka 	LUOKAN II laite



Pyydä täydelliset tiedot Invacaren valtuutetulta toimittajalta.

11.8 Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

Tuotteet, joissa on sähköisiä laitteita, on asennettava ja niitä on käytettävä tämän käyttöoppaan sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien tietojen mukaisesti.



VAROITUS!

Kannettavat ja siirrettävät radiotaajuustietoliikennelaitteet voivat vaikuttaa tämän tuotteen toimintaan.

- Jos laite sähkömagneettisille häiriöille altistuessaan liikkuu itsestään, laitteen käyttö on välittömästi lopetettava ja laite lähetettävä valtuutetun laitekorjaajan tarkastettavaksi.

Tämä tuote on testattu, ja se noudattaa luokan B laitteita koskevassa standardissa IEC 60601-1-2 määritettyjä sähkömagneettisen yhteensopivuuden rajoja.



Tämän tuotteen säteily on erittäin vähäistä, eikä sen pitäisi aiheuttaa häiriötä muille laitteille.



Jos lähistön muut laitteet kuitenkin reagoivat selittämättömällä tavalla, käytä tätä laitetta, pysäytä se ja tarkkaile muita laitteita.

- Jos muiden laitteiden kanssa ei tapahdu mitään, tämä tuote ei aiheuta häiriötä.
- Jos muut laitteet käyttäytyvät selittämättömällä tavalla, tämä tuote aiheuttaa häiriön. Ongelma ratkaistaan siirtämällä laitteita tai lisäämällä niiden välistä etäisyyttä.

**Suomi:**

Camp Mobility

Patamäenkatu 5, 33900 Tampere

Puhelin 09-35076310

info@campmobility.fi

www.campmobility.fi



Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK



Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France

60122675-G 2026-04-15



Yes, you can.